

ROCKSHOX

35

2020-2022
35



MANUAL DE MANTENIMIENTO



GARANTÍA DE SRAM LLC

ESTA GARANTÍA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS FRENTE A SRAM, LLC. ADEMÁS, USTED PODRÍA TENER OTROS DERECHOS QUE VARIÁN DE UN ESTADO, PAÍS O PROVINCIA A OTRO. ESTA GARANTÍA NO AFECTA A SUS DERECHOS LEGALES. EN LA MEDIDA EN QUE ESTA GARANTÍA CONTRAVENGA LAS LEYES LOCALES, SE CONSIDERARÁ MODIFICADA PARA ACATAR DICHAS LEYES. PARA COMPRENDER COMPLETAMENTE SUS DERECHOS, CONSULTE LAS LEYES DE SU PAÍS, PROVINCIA O ESTADO.

ALCANCE DE LA GARANTÍA LIMITADA

Salvo indicación expresa en otro sentido, SRAM garantiza que los componentes de su bicicleta no presentarán defectos de materiales o de fabricación durante un periodo de dos (2) años desde la fecha de compra original del producto.

SRAM garantiza que todas las ruedas y llantas Zipp MOTO no presentarán defectos de materiales o de fabricación durante la vida útil del producto.

SRAM garantiza que todos los componentes de bicicleta no electrónicos de la marca Zipp, modelos del año 2021 o más recientes, no presentarán defectos de materiales o de fabricación durante la vida útil del producto.

DISPOSICIONES GENERALES

Esta garantía sólo se aplica al propietario original y no es transferible. Las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben hacerse a través del distribuidor en el que se adquirió la bicicleta o el producto de SRAM, o bien en un centro de servicio autorizado de SRAM. Se requerirá una prueba de compra original. Todas las reclamaciones de garantía de SRAM las evaluará un centro de servicio autorizado de SRAM y, si se acepta la reclamación, el producto se reparará, sustituirá o reembolsará, a discreción de SRAM. En la medida en que lo permita la legislación local, las reclamaciones efectuadas en virtud de esta garantía deben realizarse durante el periodo de garantía y en el plazo de un (1) año desde la fecha del hecho que da lugar a la reclamación.

SIN OTRAS GARANTÍAS

SALVO POR LO INDICADO EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, Y EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, SRAM NO FORMULA NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA, COMPROMISO O DECLARACIÓN (YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA), QUEDANDO EXCLUIDAS TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS (INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE ATENCIÓN RAZONABLE, COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD CONCRETA).

LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD

SALVO POR LO INDICADO EXPRESAMENTE EN ESTE DOCUMENTO, Y EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, NI SRAM NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO DE DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, FORTUITOS O EMERGENTES. ALGUNOS ESTADOS (PAÍSES Y PROVINCIAS) NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS FORTUITOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE EN SU CASO.

LIMITACIONES DE LA GARANTÍA

Esta garantía no se aplicará a aquellos productos que no hayan sido correctamente instalados, ajustados y/o mantenidos conforme al manual de usuario de SRAM correspondiente. Los manuales de usuario de SRAM están disponibles en línea en sram.com/service.

Esta garantía no cubre los daños que pueda sufrir el producto como consecuencia de accidentes, impactos, utilización indebida, incumplimiento de las especificaciones o el uso previsto del fabricante, o bien cualquier otra circunstancia en la que el producto haya sido sometido a fuerzas o cargas para las que no ha sido diseñado.

Esta garantía no se aplicará si el producto ha sido modificado, lo cual incluye, entre otros casos, cualquier intento de abrir o reparar cualquier componente electrónico o relacionado con su electrónica, como el motor, el controlador, los módulos de batería, el cableado, los interruptores o los cargadores.

Esta garantía no se aplicará cuando el número de serie o el código de producción se hayan modificado, desfigurado o eliminado intencionadamente.

Los componentes de SRAM están diseñados para su uso exclusivo en bicicletas de pedaleo normal o asistido (e-Bike/Pedelec).

Sin perjuicio de lo dispuesto en este documento, la garantía del cargador y de la batería no cubre los daños provocados por picos de sobretensión, empleo de cargadores inadecuados, mantenimiento incorrecto, ni cualquier otro tipo de utilización indebida.

Esta garantía no cubrirá los daños provocados por el uso de piezas de otros fabricantes o piezas que no sean compatibles o adecuadas para su uso con componentes de SRAM.

Esta garantía no cubrirá los daños ocasionados por el uso comercial (alquiler).

DESGASTE Y DETERIORO

Esta garantía no se aplicará en caso de desgaste y deterioro normal por el uso. Las piezas con desgaste y deterioro pueden sufrir daños como resultado de un uso normal, por no llevar a cabo el mantenimiento siguiendo las recomendaciones de SRAM y/o por usarlas o instalarlas en condiciones o aplicaciones distintas a las recomendadas.

ENTRE LAS PIEZAS CON DESGASTE Y DETERIORO SE INCLUYEN LAS SIGUIENTES:

- | | | | |
|--|--|---|---|
| • Almohadilla para manillar aerodinámico | • Cadenas | • Piezas de montaje del amortiguador trasero y juntas principales | • Roscas y pernos sin revestimiento (aluminio, titanio, magnesio o acero) |
| • Juntas tóricas de estanqueidad | • Corrosión | • Piezas móviles de caucho | • Neumáticos |
| • Baterías | • Rotores de frenos de disco | • Cables de cambio y de freno (interiores y exteriores) | • Herramientas |
| • Cojinetes | • Juntas antipolvo | • Manetas del cambio | • Engranajes de transmisión |
| • Almohadillas de tope | • Bujes libres, núcleos, uñas | • Radios | • Tubos superiores (montantes) |
| • Pastillas de freno | • Anillos de gomaespuma, anillos deslizantes | • Piñones y ruedas dentadas | • Superficies de frenado de la rueda |
| • Casquillos | • Puños del manillar | | |
| • Casetes | • Poleas tensoras | | |

PÓLIZA DE REEMPLAZO POR IMPACTOS DE ZIPP

Los productos de la marca Zipp, modelos del año 2021 o más recientes, están cubiertos por una póliza de reemplazo por daños de impacto de por vida. Esta póliza se puede usar para conseguir la sustitución de un producto en caso de que se produzcan daños por impacto no cubiertos por la garantía mientras se monta en la bicicleta. Consulte www.zipp.com/support para obtener más información.



¡LA SEGURIDAD ES LO PRIMERO!

Nos preocupamos por USTED. Siempre que realice alguna operación de mantenimiento de productos RockShox, utilice gafas de seguridad y guantes protectores.
¡Protéjase! ¡Utilice indumentaria de seguridad!

CONTENIDO

MANTENIMIENTO DE ROCKSHOX	6
PREPARACIÓN DE LAS PIEZAS	6
PROCEDIMIENTOS DE MANTENIMIENTO	6
PIEZAS, HERRAMIENTAS Y ACCESORIOS	7
INTERVALOS DE MANTENIMIENTO RECOMENDADOS.....	8
ANOTE LOS AJUSTES	8
VALORES DE PAR.....	8
LUBRICANTE Y VOLUMEN DE ACEITE	9
VISTA DE DESPIECE - 2020-2022 35 GOLD RL - DEBONAIR	10
VISTA DE DESPIECE - 2022 35 SILVER TK - SOLO AIR	11
VISTA DE DESPIECE - 2022 35 SILVER TK - DUAL POSITION COIL	12
VISTA DE DESPIECE - 2022 35 SILVER R - DUAL POSITION COIL	13
VISTA DE DESPIECE - 2021-2022 35 SILVER TK - HELICOIDAL	14
VISTA DE DESPIECE - 2021-2022 35 SILVER R - HELICOIDAL	15
DESMONTAJE Y MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR.....	16
MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS	
EXTRACCIÓN DEL BRAZO INFERIOR	16
MANTENIMIENTO CADA 50 HORAS	
MANTENIMIENTO DEL BRAZO INFERIOR	20
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
MANTENIMIENTO DE LA JUNTA DEL BRAZO INFERIOR.....	22
MANTENIMIENTO DEL RESORTE NEUMÁTICO - DEBONAIR - 35 GOLD	25
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
EXTRACCIÓN DEL RESORTE NEUMÁTICO	25
CAMBIO DE RECORRIDO DEL RESORTE NEUMÁTICO Y ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO)	31
DEBONAIR - AJUSTE DEL RECORRIDO Y DE LOS ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN	31
CONFIGURACIONES DEL RESORTE NEUMÁTICO Y DE LOS ESPACIADORES ALL-TRAVEL	31
INSTALACIÓN DE ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO).....	32
INSTALACIÓN DEL RESORTE NEUMÁTICO	33
MANTENIMIENTO DEL RESORTE NEUMÁTICO - SOLO AIR - 35 SILVER	38
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
EXTRACCIÓN DEL RESORTE NEUMÁTICO	38
CAMBIO DE RECORRIDO DEL RESORTE NEUMÁTICO Y ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO)	42
SOLO AIR - AJUSTE DEL RECORRIDO Y DE LOS ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN	42
CONFIGURACIONES DEL RESORTE NEUMÁTICO Y DE LOS ESPACIADORES ALL-TRAVEL	42
INSTALACIÓN DE ELEMENTOS BOTTOMLESS TOKEN (OPTATIVO).....	43
INSTALACIÓN DEL RESORTE NEUMÁTICO	44
MANTENIMIENTO DEL MUELLE HELICOIDAL - DUAL POSITION COIL - 35 SILVER	47
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
EXTRACCIÓN Y MANTENIMIENTO DEL MUELLE HELICOIDAL	47
INSTALACIÓN DEL MUELLE HELICOIDAL	50
MANTENIMIENTO DEL MUELLE HELICOIDAL - 35 SILVER	52
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
EXTRACCIÓN Y MANTENIMIENTO DEL MUELLE HELICOIDAL	52
INSTALACIÓN DEL MUELLE HELICOIDAL	55
MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR - MOTION CONTROL - 35 GOLD	57
MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS	
DESMONTAJE DEL AMORTIGUADOR	57
MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR	61
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE REBOTE.....	64
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE COMPRESIÓN.....	66

MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR - TURNKEY Y REBOTE - 35 SILVER 69

MANTENIMIENTO CADA 200 HORAS

DESMONTAJE DEL AMORTIGUADOR	69
MANTENIMIENTO DEL AMORTIGUADOR	74
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE REBOTE.....	77
INSTALACIÓN DEL AMORTIGUADOR DE COMPRESIÓN.....	80

CONJUNTO DEL BRAZO INFERIOR 83

MANTENIMIENTO CADA 50/200 HORAS

INSTALACIÓN DEL BRAZO INFERIOR.....	83
-------------------------------------	----

Mantenimiento de RockShox

Le recomendamos que confíe el mantenimiento de su suspensión RockShox a un mecánico de bicicletas cualificado. Para el mantenimiento de las suspensiones RockShox se necesitan conocimientos sobre componentes de suspensión, así como herramientas especializadas y líquidos o lubricantes especiales. No seguir los procedimientos descritos en este manual de mantenimiento puede provocar daños al componente y anular la garantía.

Visite www.sram.com/service para ver el último catálogo de piezas de repuesto de RockShox e información técnica. Para obtener información sobre pedidos, contacte con su distribuidor o representante local de SRAM.

La información contenida en esta publicación está sujeta a modificaciones sin previo aviso.

El aspecto del producto podría no coincidir con el de las imágenes contenidas en esta publicación.



Para obtener información sobre reciclaje y cumplimiento de la normativa medioambiental, visite www.sram.com/en/company/about/environmental-policy-and-recycling.

Preparación de las piezas

Retire el componente de la bicicleta para realizar el mantenimiento.

Desconecte y retire el cable del control remoto o el manguito hidráulico de la horquilla o el amortiguador trasero, si corresponde. Si desea obtener más información sobre los controles remotos RockShox, hay manuales de usuario disponibles en www.sram.com/service.

Limpie el exterior del producto para evitar que puedan ensuciarse las superficies de las piezas de sellado internas.

Procedimientos de mantenimiento

Durante el mantenimiento deben realizarse los procedimientos siguientes, salvo que se especifique lo contrario.

Limpie la pieza con limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico y una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa. En los lugares de difícil acceso (por ejemplo, tubo superior, brazo inferior), envuelva una toalla de taller limpia que no desprenda pelusa alrededor de una varilla no metálica para limpiar el interior.

Limpie la superficie de sellado de la pieza e inspecciónela en busca de arañazos.



Sustituya la junta tórica o de estanqueidad por otra nueva del kit de mantenimiento. Utilice los dedos o un punzón para perforar y retirar la junta tórica o de estanqueidad antigua.

Aplique grasa a la junta tórica o de estanqueidad nueva.



AVISO

No arañe ninguna de las superficies de sellado durante el mantenimiento del producto. Los arañazos pueden provocar fugas. Consulte el catálogo de piezas de repuesto para sustituir la pieza dañada.

Utilice mordazas blandas de aluminio al colocar una pieza en un tornillo de banco.

Apriete la pieza con una llave dinamométrica hasta el valor de par indicado en la barra roja. Cuando utilice una llave dinamométrica con un vaso de pie de gallo, instale el vaso con un ángulo de 90 grados con respecto a la llave.



Valor de par especificado en N·m

Piezas, herramientas y accesorios

Piezas

- Kit de mantenimiento cada 200 horas para RockShox 35 Gold
- Kit de mantenimiento cada 200 horas para RockShox 35 Silver

Elementos de seguridad y protección

- Delantal
- Toallas de taller limpias que no desprendan pelusa
- Guantes de nitrilo
- Recipiente para recoger el aceite
- Gafas de seguridad

Lubricantes y líquidos

- Aceite para suspensiones RockShox 5wt
- Aceite para suspensiones RockShox 15wt
- Limpiador de suspensiones RockShox o alcohol isopropílico
- Grasa SRAM Butter o grasa Liquid-O-Ring PM600

Herramientas RockShox

- Jeringa de purgado RockShox
- Herramienta de instalación de juntas antipolvo RockShox (35 mm) o [herramienta de instalación de juntas antipolvo sin brida RockShox x Abby Bike Tools de 35 mm](#)
- Bomba para amortiguadores RockShox

Herramientas para bicicletas

- Soporte de trabajo para bicicletas
- Desmontador de ruedas de descenso

Herramientas comunes

- Cúter (35 Silver, solo muelle helicoidal)
- Destornillador de punta plana
- Pistola de aire caliente (35 Silver, solo muelle helicoidal)
- Vasos hexagonales de 2, 2,5 y 5 mm
- Llaves Allen de 2, 2,5, 5 y (x2) 8 mm
- Alicates para anillos de retención interiores
- Varilla larga de plástico o madera (≤ 10 mm, 15-17 mm, ≤ 25 mm de diámetro)
- Alicates de punta fina
- Punzón
- Mazo de goma o de plástico
- Vaso de [RockShox x Abby Bike Tools de 24 mm para tapa superior](#) o de 24 mm, 8 mm (solo amortiguador de compresión con control remoto)
- Llave de vaso
- Llave dinamométrica

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Siempre que trabaje con aceite para suspensiones, utilice gafas de seguridad y guantes de nitrilo.

Ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo de la zona donde vaya a trabajar en la horquilla con suspensión.

Intervalos de mantenimiento recomendados

Para que su producto RockShox se encuentre siempre en perfecto estado de funcionamiento, es necesario realizar un mantenimiento periódico. Respete este calendario e instale las piezas de los kits de mantenimiento que correspondan a los intervalos recomendados a continuación. En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, en la página www.sram.com/service, encontrará información detallada sobre el contenido de cada kit de repuesto.

Intervalo de mantenimiento	Mantenimiento	Ventaja
Cada vez que monte	Limpiar la suciedad que pueda haber en las juntas antipolvo y en los tubos superiores	Prolonga la vida útil de las juntas antipolvo
		Reduce al mínimo los daños en los tubos superiores
		Reduce al mínimo la contaminación del brazo inferior
Cada 50 horas	Realizar el mantenimiento del brazo inferior	Restablece la sensibilidad ante pequeños baches
		Reduce la fricción
		Prolonga la vida útil de los casquillos
Cada 200 horas	Realizar el mantenimiento del amortiguador y del resorte	Prolonga la vida útil de la suspensión
		Restablece la sensibilidad ante pequeños baches
		Restablece el buen funcionamiento de la amortiguación

A note los ajustes

Utilice la tabla siguiente para anotar los ajustes de la suspensión a fin de usarlos para devolver la suspensión a los valores previos al mantenimiento. Anote las fechas de las intervenciones para llevar un control de los intervalos de mantenimiento.

Intervalo de mantenimiento	Fecha de la intervención	Presión de aire	Ajuste de rebote: cuente el número de clics mientras gira a tope el regulador de rebote en sentido antihorario.
50			
100			
150			
200			

Valores de par

Pieza	Herramienta	Par de apriete
Pernos inferiores	Vaso hexagonal de 5 mm	6,8 N•m
Elementos Bottomless Token	Vasos hexagonales de 8 mm y 24 mm	4 N•m
Tornillo de retención del mando de compresión y el carrete del control remoto	Vaso hexagonal de 2,5 mm	1,4 N•m
Tornillo de retención, mando del regulador de recorrido (Dual Position Coil)	Vaso hexagonal de 2,5 mm	1,35 N•m
Tornillo de fijación del collarín de tope del cable del control remoto	Vaso hexagonal de 2 mm	Apriete a mano o a 0,1-0,3 N•m
Tapas superiores	Vaso de 24 mm	28 N•m

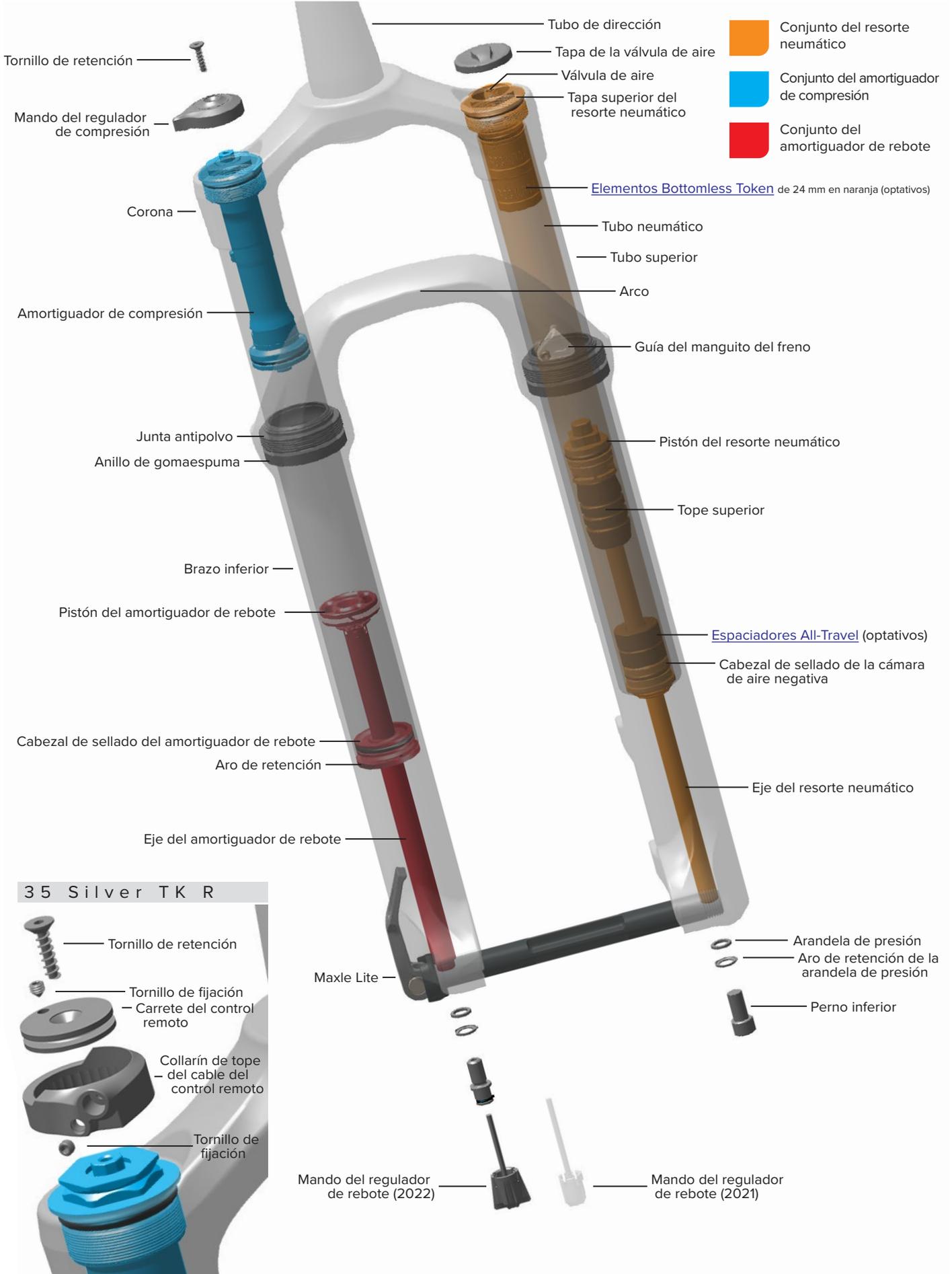
Lubricante y volumen de aceite

Año del modelo	Horquilla	Modelo	Amortiguador					Resorte						
			Amortiguador	Tubo superior			Brazo inferior		Resorte	Tubo superior		Brazo inferior		
				Viscosidad del aceite (wt)	Nivel de aceite* (mm)	Volumen (mL)	Viscosidad del aceite (wt)	Volumen (mL)		Viscosidad del aceite (wt) y/o grasa	Volumen (mL)	Viscosidad del aceite (wt)	Volumen (mL)	
2020-2022	35 Gold	RL RL R†	Motion Control		85-90	170			DebonAir					
2021-2022	35 Silver	TK TK R†	TurnKey	5	90-95	210	15	10	Solo Air	5‡	2	Helicoidal	15	10
		R	Rebote											
2022		TK TK R†	TurnKey						Dual Position Coil	Grasa PM600 o SRAM Butter	Grasa para muelle helicoidal			
		R	Rebote											

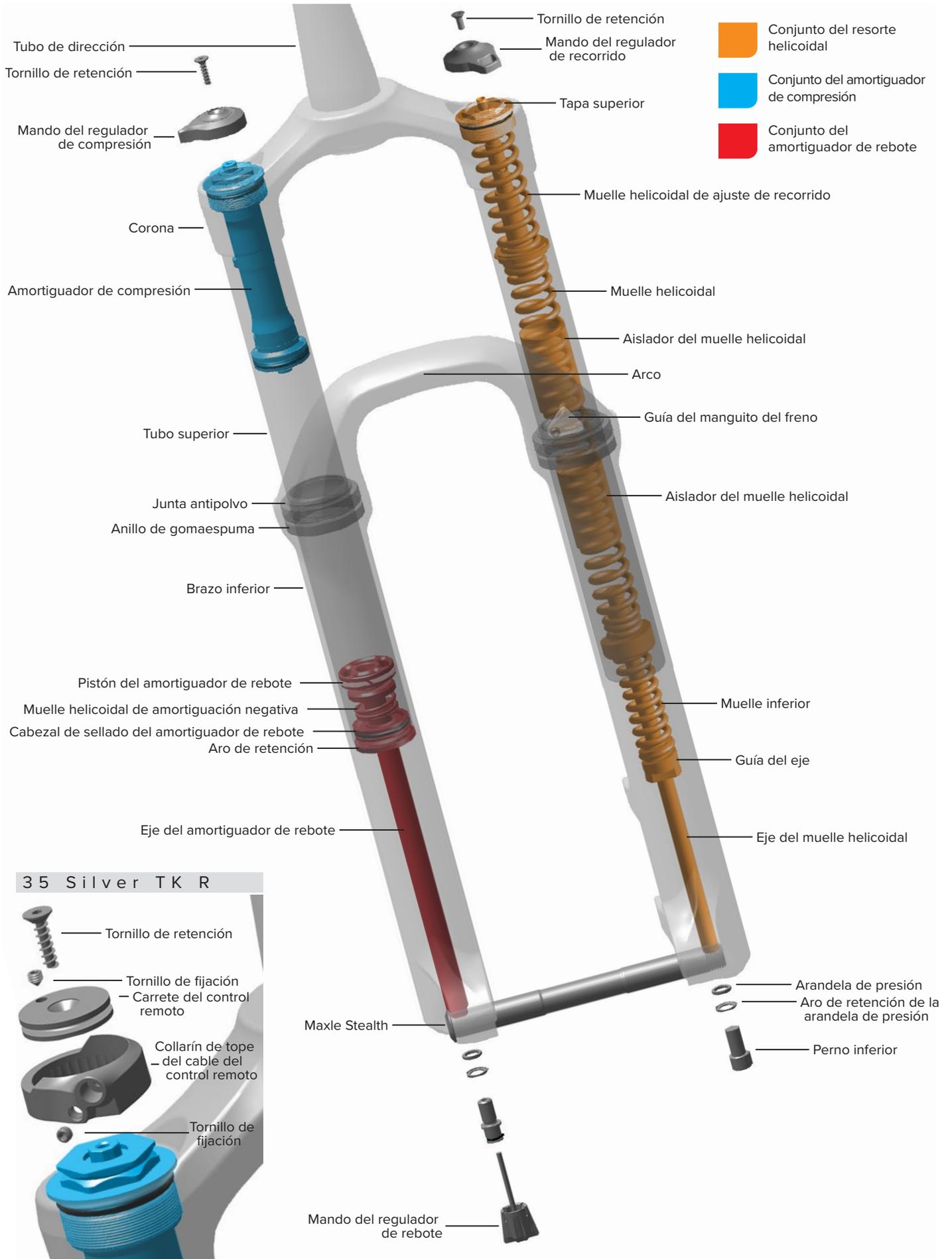
* Nivel de aceite: medido desde el punto más alto de la corona (por encima del tubo superior) hasta la superficie del aceite.

† Ajuste del control remoto.

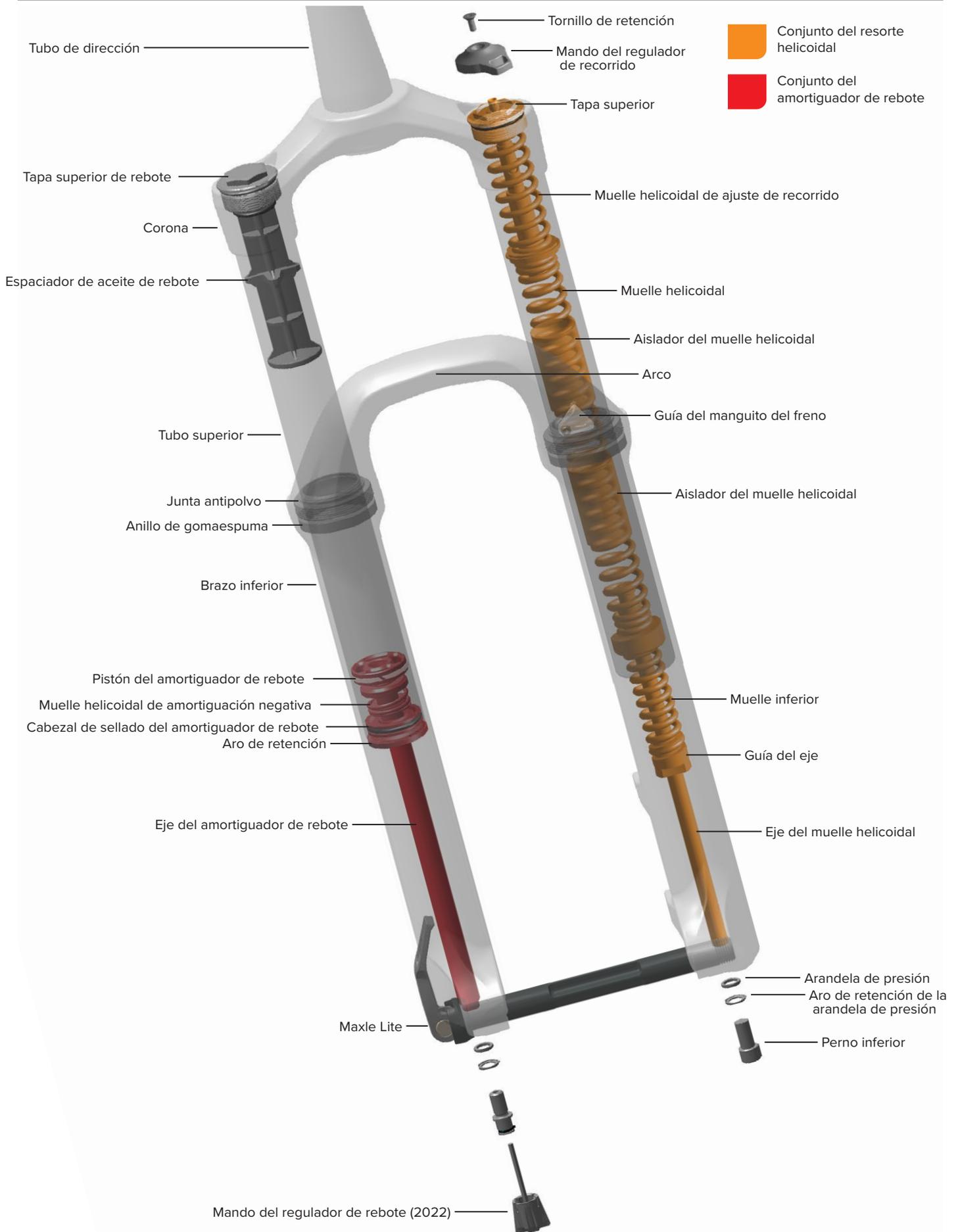
‡ Aplique grasa (PM600 o SRAM Butter) al pistón neumático además del aceite para suspensiones.

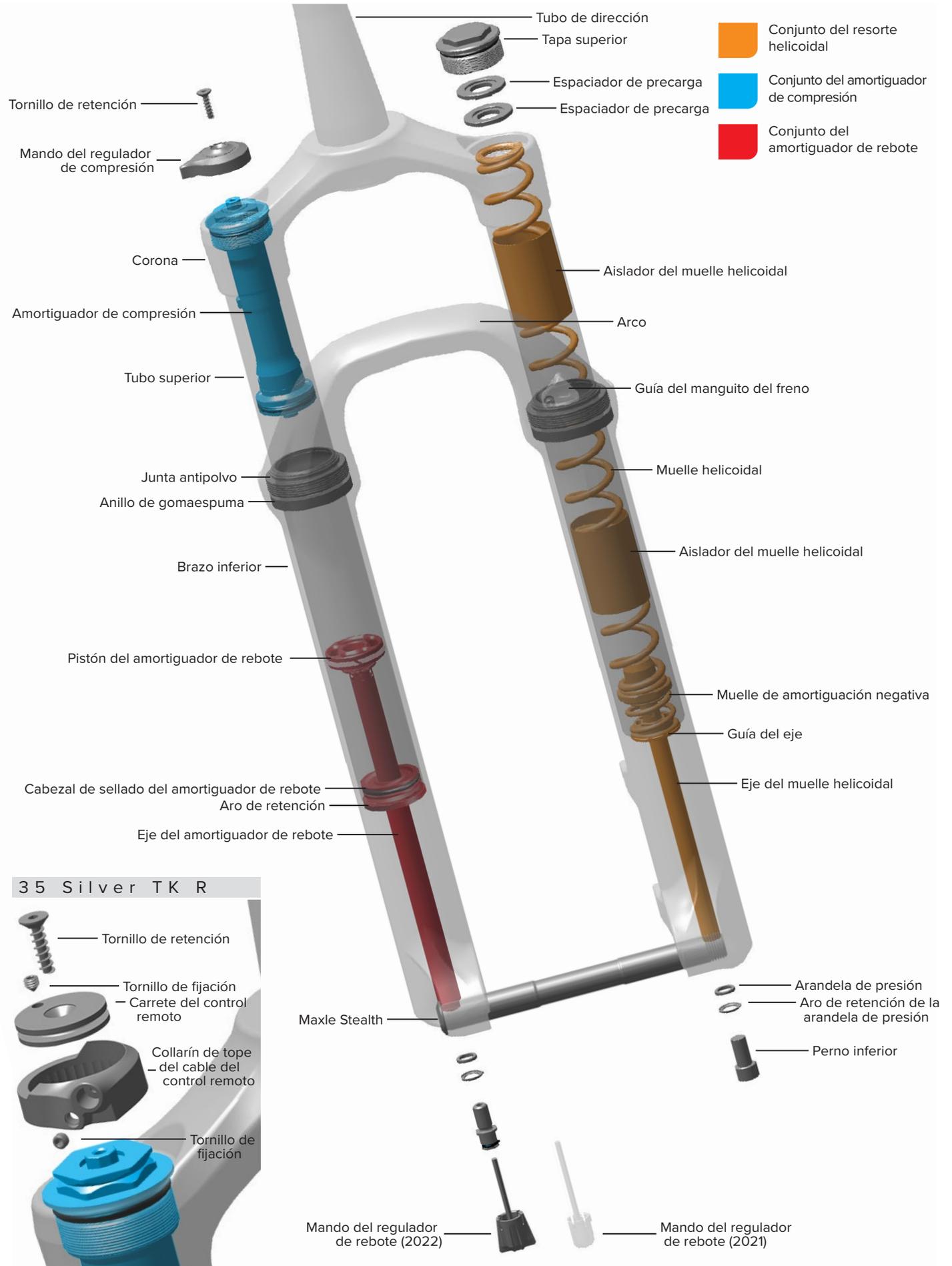


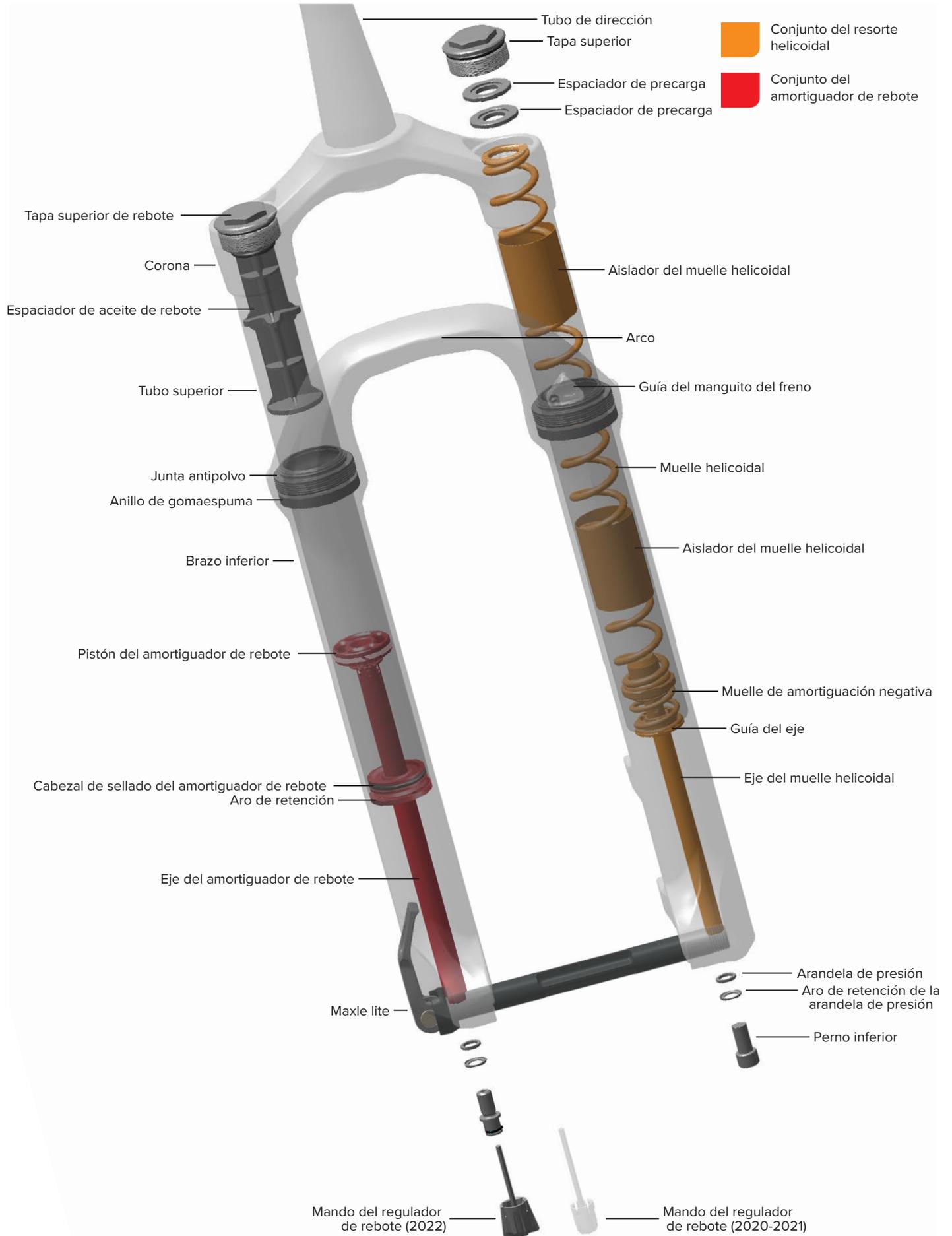
Vista de despiece - 2022 35 Silver TK - Dual Position Coil



Vista de despiece - 2022 35 Silver R - Dual Position Coil







- 1** Horquillas con resorte neumático: Quite la tapa de la válvula de aire.



- 2** Horquillas con resorte neumático: Presione la válvula Schrader y libere toda la presión de aire.

⚠ PRECAUCIÓN - PELIGRO PARA LOS OJOS

Antes de continuar, asegúrese de que se haya liberado toda la presión de la horquilla. De lo contrario, podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la horquilla. Utilice siempre gafas de seguridad.



3 Horquillas para muelles Dual Position Coil (DPC): La horquilla debe estar en su posición de máximo recorrido antes de desmontarla para el mantenimiento.

Si la horquilla está en la posición de recorrido mínimo, gire el mando del regulador de recorrido a tope en sentido antihorario (recorrido máximo).

Comprima la horquilla hasta que oiga un clic y luego deje que la horquilla se extienda por completo.



Recorrido máximo 160 mm



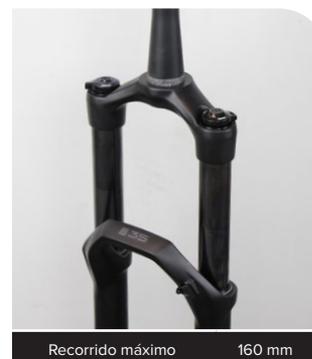
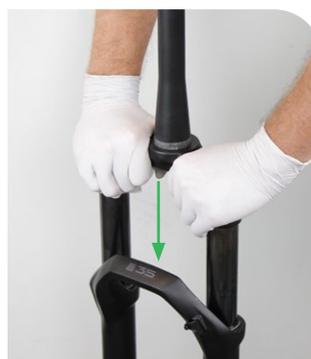
Recorrido mínimo 130 mm



Ajuste del recorrido mínimo



Ajuste del recorrido máximo



Recorrido máximo 160 mm

- 4** Gire el mando del regulador de rebote en sentido antihorario hasta que se detenga. Este es el ajuste de rebote de apertura total o rápido. Retire el mando del regulador de rebote.



- 5** Ponga en el suelo un recipiente para recoger el aceite, justo debajo de la horquilla.

Afloje 3 o 4 vueltas los dos pernos inferiores.



5 mm Lado del resorte



5 mm Lado del amortiguador

- 6** Golpee la cabeza de cada uno de los pernos para sacar los ejes del brazo inferior. La cabeza del perno debe estar en contacto con la parte de abajo del brazo inferior.

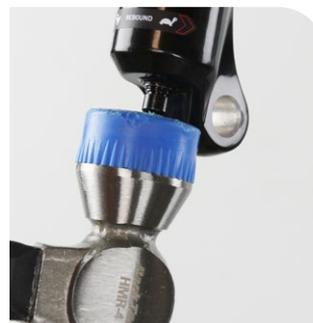
Quite cada uno de los pernos inferiores. Limpie los pernos y déjelos a un lado.



Mazo Lado del resorte



5 mm Lado del resorte



Mazo Lado del amortiguador



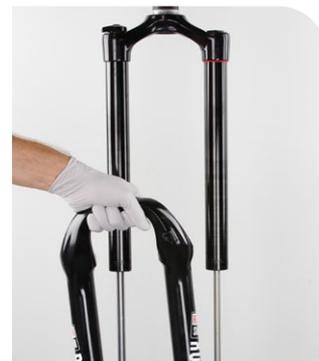
5 mm Lado del amortiguador

7 Tire con fuerza hacia abajo del brazo inferior, hasta que empiece a caer líquido. Siga tirando hacia abajo para extraer el brazo inferior.

Si el brazo inferior no se desliza hasta salir del tubo superior, o si no cae aceite por ninguno de los dos lados, puede que el acople a presión de los ejes todavía esté encajado en el brazo inferior. Vuelva a instalar los pernos inferiores con 2 o 3 vueltas y repita el paso anterior.

AVISO

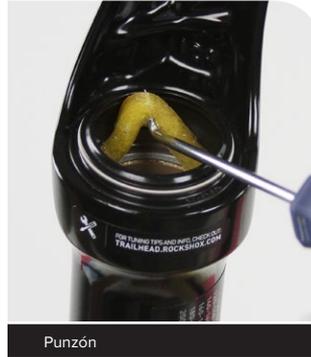
No golpee el arco de la horquilla con ninguna herramienta mientras extrae el brazo inferior, pues podría dañar el brazo.



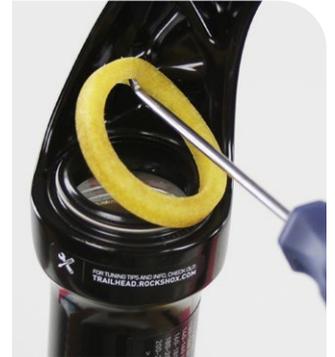
Mantenimiento cada 50 horas Siga con Mantenimiento cada 50 horas - [Mantenimiento del brazo inferior](#).

Mantenimiento cada 200 horas Siga con Mantenimiento cada 200 horas - [Mantenimiento de la junta del brazo inferior](#).

1 Retire los anillos de gomaespuma.



Punzón

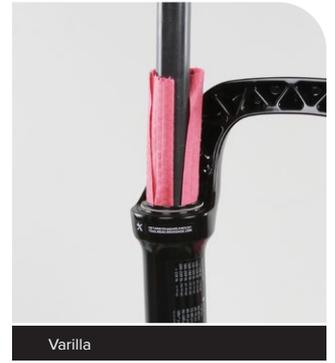


2 Limpie los anillos de gomaespuma.

Sustituya los anillos de gomaespuma si están desgastados, dañados o excesivamente sucios.



- 3** Limpie el brazo inferior por dentro y por fuera.
Limpie las juntas antipolvo.



Varilla



- 4** Instale los anillos de gomaespuma secos debajo de las juntas antipolvo.
Confirme que los anillos de gomaespuma quedan colocados uniformemente y cuadrados en el espacio debajo de las juntas antipolvo y que no sobresalen de la ranura.



- 5** Sature los anillos de gomaespuma con aceite para suspensiones.



15wt

Jeringa de purgado RockShox



Mantenimiento cada 50 horas Siga con Mantenimiento cada 50 horas - [Instalación del brazo inferior.](#)

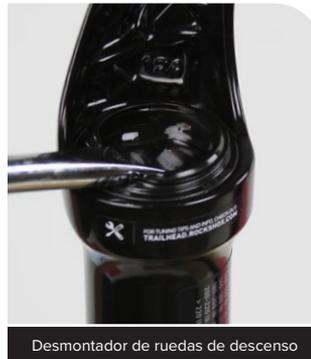
- 1 Retire y deseche los anillos de gomaespuma.
Extraiga las arandelas de alambre exteriores de las juntas antipolvo.



- 2 Coloque el brazo inferior en una posición estable sobre un banco de trabajo. Coloque la punta de un desmontador de ruedas de descenso bajo la junta antipolvo. Presione hacia abajo el desmontador de ruedas de descenso para extraer la junta.
Repita el procedimiento en el otro lado. Deseche las juntas antipolvo.

AVISO

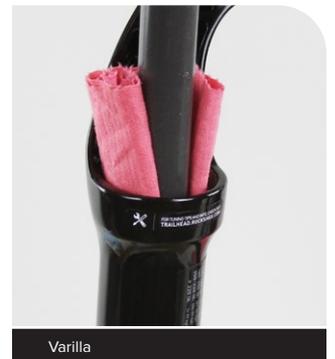
Mantenga el brazo inferior en una posición estable. Evite que los brazos inferiores se doblen en direcciones opuestas, se compriman entre sí o se separen. Podrían llegar a dañarse.



Desmontador de ruedas de descenso



- 3 Limpie el brazo inferior por dentro y por fuera.



Varilla

- 4** Empape los anillos de gomaespuma nuevos en aceite para suspensiones RockShox.
Instale los anillos de gomaespuma nuevos en el brazo inferior.



- 5** Extraiga las arandelas de alambre exteriores de cada una de las juntas antipolvo nuevas y déjelas a un lado.



- 6** Inserte el extremo más estrecho de una junta antipolvo nueva en el extremo rebajado de la herramienta de instalación de juntas antipolvo de 35 mm.

AVISO

Si utiliza la herramienta de instalación RockShox x Abbey Bike Tools, confirme que el disco de instalación de 35 mm queda apretado a mano en el mango de la herramienta de instalación para evitar dañar el disco durante su uso.



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 35 mm



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 35 mm



- 7** Coloque el brazo inferior en una posición estable sobre un banco de trabajo. Mientras sujeta el brazo inferior en una posición estable, presione la junta antipolvo contra el brazo hasta que la parte superior de la junta quede al ras con el extremo superior del brazo.

Repita el procedimiento en el otro lado.

AVISO

Presione la junta antipolvo contra el brazo inferior sólo hasta que quede al ras con la superficie superior del brazo. Si presiona la junta antipolvo hasta dejarla por debajo de la superficie superior del brazo inferior, se comprimirá el anillo de gomaespuma.



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 35 mm



Herramienta de instalación de juntas antipolvo de 35 mm



- 8** Instale las arandelas de alambre exteriores.



⚠ ATENCIÓN - PELIGRO PARA LOS OJOS

Antes de continuar, asegúrese de que se haya liberado toda la presión de la horquilla. Presione de nuevo la válvula Schrader para eliminar toda la presión de aire restante. De lo contrario, podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la horquilla.

- 1 Quite la tapa superior del resorte neumático. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.
Limpie las roscas del tubo superior.



- 2 Quite la junta tórica de la tapa superior y deséchela.
Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



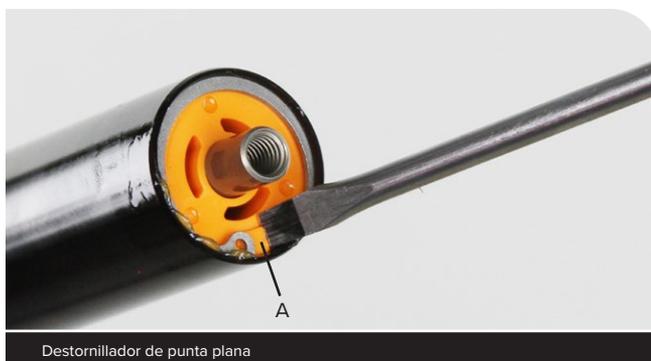
- 3 Empuje el eje neumático hacia dentro del tubo superior.



Empuje la pestaña del cabezal de sellado (A) en el tubo superior y por debajo del anillo de retención.

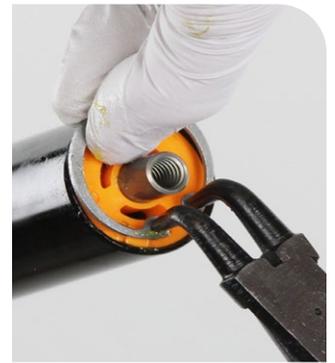
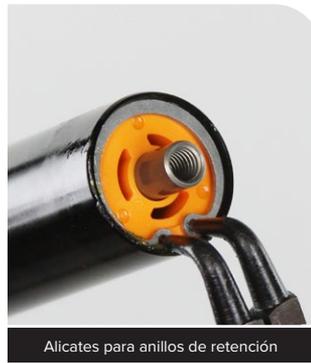
AVISO

No arañe el eje del resorte neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del resorte.

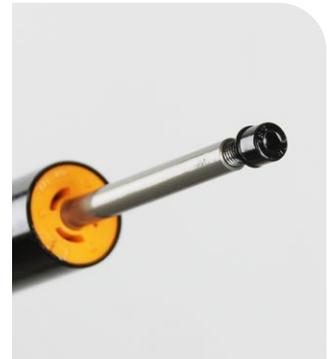


Destornillador de punta plana

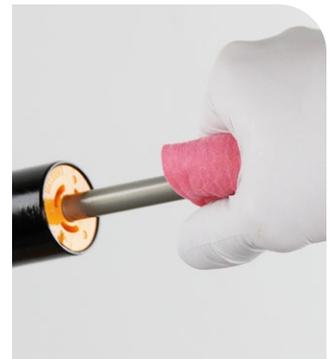
- 4** Retire el anillo de retención. Utilice un dedo para guiar el anillo de retención sobre el eje del resorte neumático.



- 5** Enrosque el perno del eje en el extremo del eje del resorte neumático y tire hacia fuera del eje.



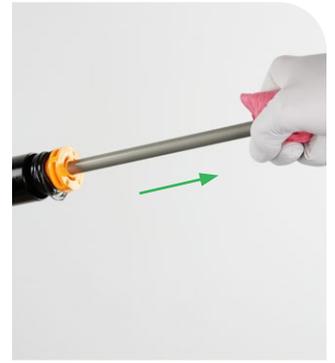
- 6** Envuelva una toalla de taller alrededor del perno inferior.



7 Empuje el eje neumático hacia dentro y, a continuación, tire de él hacia fuera para desalojar el cabezal de sellado.

Extraiga el conjunto del resorte neumático del tubo superior.

Retire el perno.

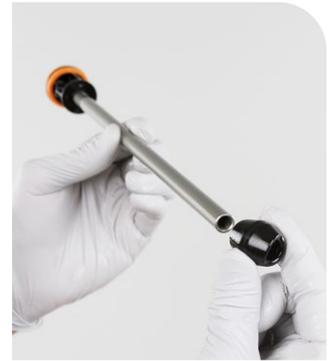
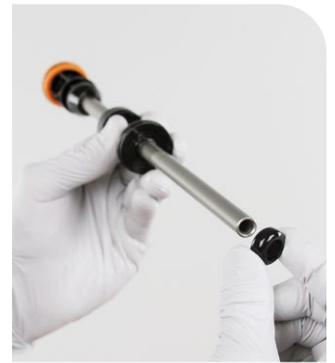


- 8** Retire la placa base, la arandela ondulada, la arandela de retención, el tope, el espaciador All-Travel (A) si está instalado, el cabezal de sellado y el tope superior.

Limpie el eje y compruebe si presenta algún daño.

AVISO

Los arañazos en el eje del resorte neumático pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto del resorte neumático.



- 9** Retire la junta tórica del pistón neumático y deséchela.

Limpie el pistón neumático.

Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.

AVISO

No arañe el pistón neumático. Los arañazos provocan fugas de aire.

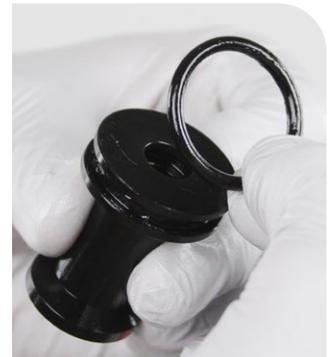
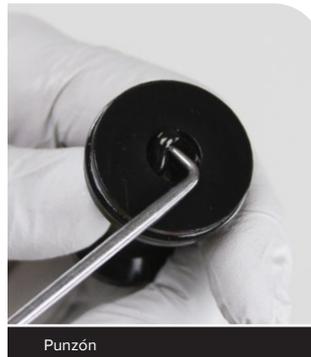


- 10** Retire las juntas tóricas interior y exterior del cabezal de sellado y deséchelas.

Limpie el cabezal de sellado.

AVISO

No arañe el cabezal de sellado. Los arañazos provocan fugas de aire.

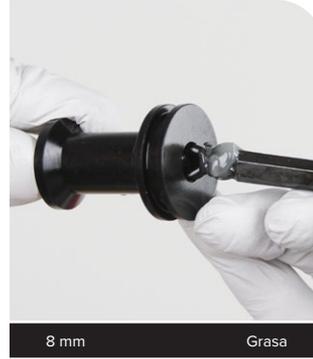
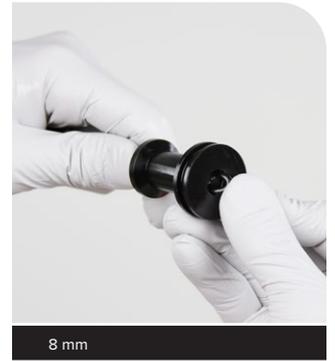
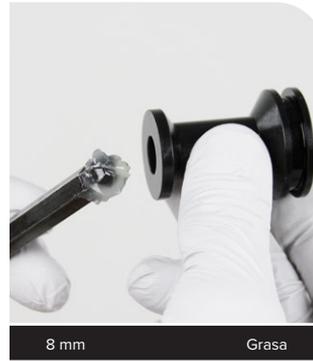


11 Aplique grasa al extremo redondeado de una llave Allen de 8 mm limpia. Inserte el extremo redondeado de la llave en el cabezal de sellado y deténgase justo por debajo del collarín de la junta tórica interior del cabezal de sellado.

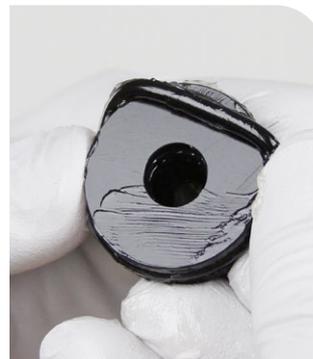
Aplique grasa a la nueva junta tórica interior e insértela en el collarín interior.

Aplique grasa al extremo redondeado de una segunda llave Allen de 8 mm limpia y úsela para empujar la junta tórica interior en el collarín, empleando la llave Allen de 8 mm para guiar la junta tórica en el collarín.

Retire la llave Allen de 8 mm.



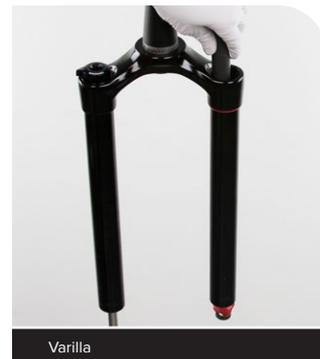
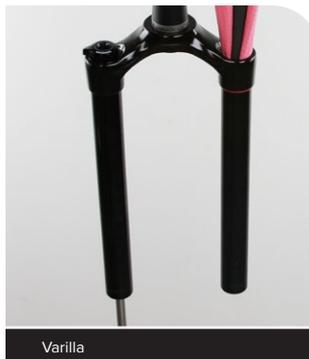
12 Aplique grasa a una junta tórica exterior nueva e instálela.



- 13** Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.
Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de daños.

AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aire. Si hay algún arañazo interno visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto de la corona del tubo de dirección superior.



Cambio de recorrido del resorte neumático y elementos Bottomless Token (optativo)

Para aumentar o reducir el recorrido de RockShox 35 Gold, puede instalar o retirar espaciadores All-Travel. Por ejemplo, para aumentar el recorrido desde un máximo de 130 mm hasta un máximo de 150 mm, debe retirar el espaciador All-Travel de 30 mm del conjunto del resorte neumático e instalar en su lugar un espaciador All-Travel de 10 mm. Utilice la tabla y las imágenes siguientes para determinar qué espaciadores All-Travel se pueden usar con cada opción de recorrido de la horquilla.

RockShox 35 Gold es compatible con elementos Bottomless Token de 32 mm de color negro, que se pueden añadir o quitar de la tapa superior neumática para ajustar la curva del resorte y la sensación sin fondo. Utilice la tabla siguiente como referencia para determinar el número de elementos Bottomless Token que se pueden usar con cada opción de recorrido de la horquilla. Si se cambia el recorrido de la horquilla con respecto al original, puede que sea necesario agregar o quitar elementos Bottomless Token.

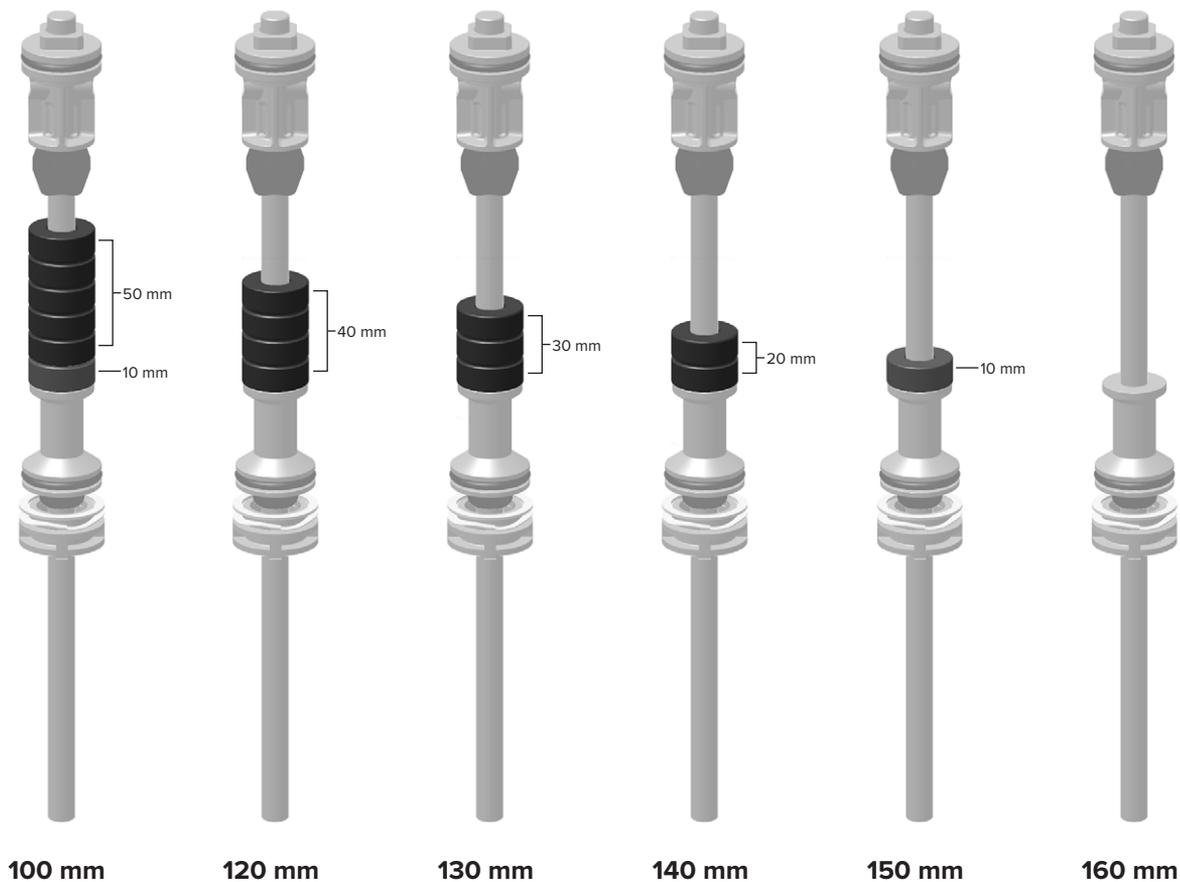
En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, disponible en www.sram.com/service, puede encontrar toda la oferta de kits de resortes neumáticos, espaciadores All-Travel y elementos Bottomless Token.

Para obtener información sobre pedidos de piezas, póngase en contacto con su distribuidor o representante local de SRAM.

DebonAir - Ajuste del recorrido y de los elementos Bottomless Token

27,5" Boost y 29" Boost			
Recorrido de la horquilla (mm)	Espaciador All-Travel (mm)	Elementos Bottomless Token (32 mm en negro) instalados de fábrica	Máximo de elementos Bottomless Token (32 mm en negro)
100	50 y 10	2	2
120	40	2	2
130	30	-	2
140	20	-	2
150	10	-	2
160	-	-	2

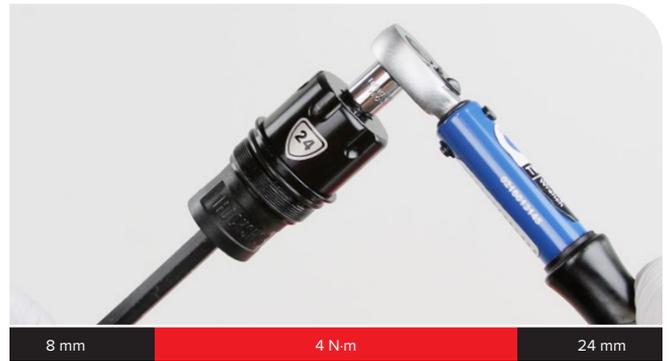
Configuraciones del resorte neumático y de los espaciadores All-Travel



Instalación de elementos Bottomless Token (optativo)

Los elementos Bottomless Token reducen el volumen de aire en la horquilla y crean una rampa mayor al final del recorrido de la horquilla. Agregue elementos para ajustar la sensación sin fondo de la horquilla. Consulte [Cambio de recorrido del resorte neumático y elementos Bottomless Token](#) para conocer el número máximo de elementos que puede usar en su horquilla.

Enrosque un elemento Bottomless Token en otro elemento Bottomless Token o en la parte inferior de la tapa superior y apriete.



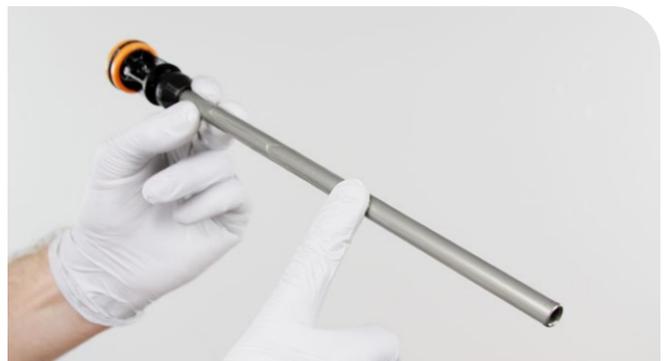
- 1 Aplique una cantidad generosa de grasa al interior del tubo superior, desde su extremo hasta aproximadamente 60 mm dentro del tubo.



- 2 Instale el tope superior en el eje.

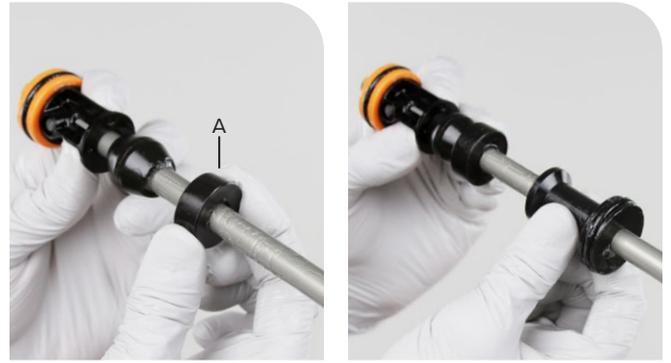


- 3 Aplique una cantidad generosa de grasa al eje del resorte neumático.



- 4** Instale el espaciador All-Travel (A), si venía instalado de serie o se añadió posteriormente para reducir el recorrido, el cabezal de sellado y el tope del cabezal de sellado.

All-Travel: Consulte la [página 31](#) para conocer las configuraciones de espaciador.



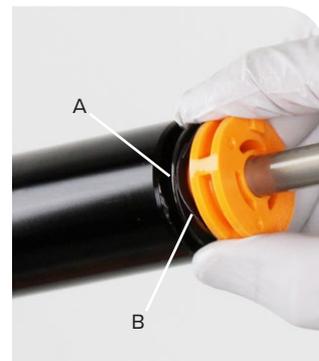
- 5** Instale la arandela de retención, una arandela ondulada nueva y la placa base, en ese orden, en el eje neumático.

Deslice todas las piezas en el pistón neumático hasta que se detengan.



6 Inserte el conjunto de resorte neumático en el tubo superior. Empuje firmemente el pistón neumático dentro del tubo superior.

Coloque la arandela de retención plana (A) en el tubo superior y, a continuación, la arandela ondulada (B).



Presione la placa base dentro del tubo superior hasta que se detenga.



7 Empuje el eje neumático hacia dentro de la placa base.



8 Los anillos de retención tienen un lado recto y otro redondeado. Si coloca los anillos de retención con el lado recto apuntando hacia la herramienta, le resultará más fácil instalarlos y retirarlos.

Dirija el anillo de retención con el dedo para evitar que arañe el eje neumático.

Coloque las puntas de los alicates para anillos de retención en los ojales del anillo, y empuje con los propios alicates el cabezal de sellado hacia dentro del tubo superior mientras coloca el anillo de retención en la ranura.

Compruebe que el anillo de retención queda bien asentado en su ranura. Para ello, use unos alicates para anillos de retención a fin de hacer girar el anillo y el cabezal de sellado varias veces en un movimiento de vaivén.

AVISO

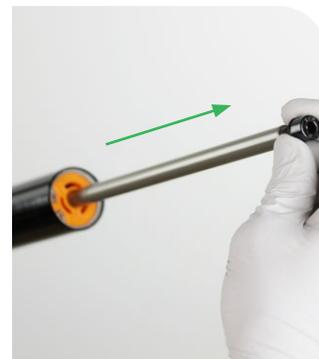
No arañe el eje del resorte neumático. Los arañazos en el eje neumático dejarán pasar aire al brazo inferior a través del cabezal de sellado, lo que reducirá el rendimiento del resorte.



Alicates para anillos de retención



9 Enrosque el perno inferior en el eje neumático y tire del eje hasta que se detenga.



10 Inyecte o vierta aceite para suspensiones RockShox dentro del tubo superior del resorte neumático.



5wt

Jeringa de purgado RockShox

2 mL

- 11** Instale la tapa superior del resorte neumático en el tubo superior y apriétela. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.



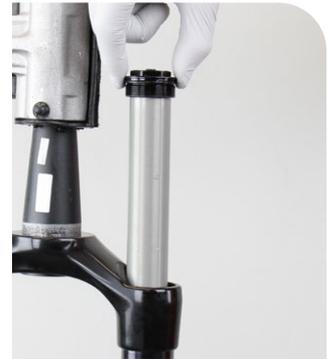
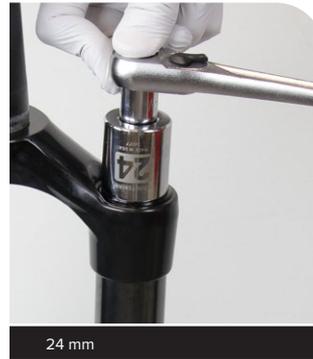
⚠️ ATENCIÓN - PELIGRO PARA LOS OJOS

Antes de continuar, asegúrese de que se haya liberado toda la presión de la horquilla. Presione de nuevo la válvula Schrader para eliminar toda la presión de aire restante. De lo contrario, podría sufrir lesiones y/o provocar daños en la horquilla.

1 Desenrosque la tapa superior del resorte neumático para sacarla del tubo superior. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.

El tubo del resorte neumático va acoplado a la tapa superior. Retire la tapa superior, el tubo neumático y el conjunto del resorte neumático del tubo superior.

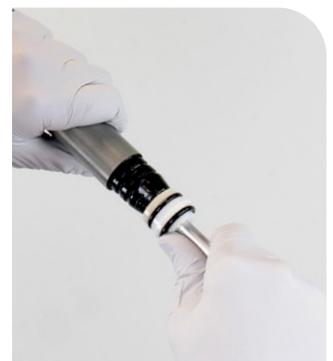
Limpie las roscas del tubo superior.



2 Quite la tapa superior.



3 Extraiga el conjunto del resorte neumático del tubo neumático.



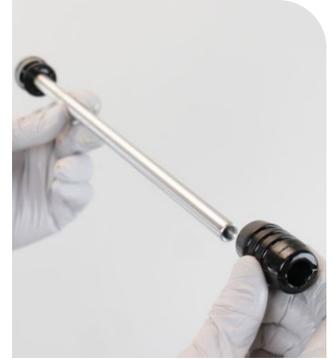
- 4 Limpie el tubo por dentro y por fuera y compruebe si presenta arañazos.

AVISO

No arañe la superficie interior del tubo neumático. Los arañazos provocan fugas de aire.



- 5 Retire el cabezal de sellado de la cámara de aire negativa, el espaciador All-Travel (si está instalado; no se muestra) y el tope superior. Limpie el eje del resorte neumático e inspecciónelo en busca de arañazos.

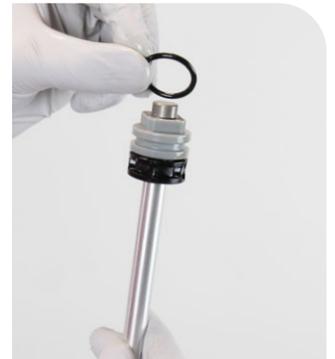


- 6 Retire y deseche la junta tórica del pistón neumático de presión positiva.

AVISO

No arañe el pistón neumático. Los arañazos provocan fugas de aire.

Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



- 7** Retire la junta tórica exterior y la junta de anillo cuádruple interior del cabezal de sellado de la cámara de aire negativa y deséchelas.

AVISO

No arañe el cabezal de sellado. Los arañazos provocan fugas de aire.



- 8** Aplique grasa al extremo redondeado de una llave Allen de 8 mm limpia. Inserte el extremo redondeado de la llave en el cabezal de sellado de la base y deténgase justo por debajo del collarín de la junta interior del cabezal de sellado.

Aplique grasa a la nueva junta de anillo cuádruple interior e insértela en el collarín interior.

Empuje con el dedo la junta de anillo cuádruple en el collarín interior y use la llave Allen para dirigirla dentro del collarín hasta que se asiente.

Retire la llave.

Aplique grasa a la junta de anillo cuádruple.



9 Aplique grasa a una junta tórica exterior nueva e instálela.



Cambio de recorrido del resorte neumático y elementos Bottomless Token (optativo)

Para aumentar o reducir el recorrido de RockShox 35 Silver, puede instalar o retirar espaciadores All-Travel. Por ejemplo, para aumentar el recorrido desde un máximo de 130 mm hasta un máximo de 150 mm, debe retirar el espaciador All-Travel de 30 mm del conjunto del resorte neumático e instalar en su lugar un espaciador All-Travel de 10 mm. Utilice la tabla y las imágenes siguientes para determinar qué espaciadores All-Travel se pueden usar con cada opción de recorrido de la horquilla.

RockShox 35 Silver es compatible con elementos Bottomless Token de 24 mm de color naranja, que se pueden añadir o quitar de la tapa superior neumática para ajustar la curva del resorte y la sensación sin fondo. Utilice la tabla siguiente como referencia para determinar el número de elementos Bottomless Token que se pueden usar con cada opción de recorrido de la horquilla. Si se cambia el recorrido de la horquilla con respecto al original, puede que sea necesario agregar o quitar elementos Bottomless Token.

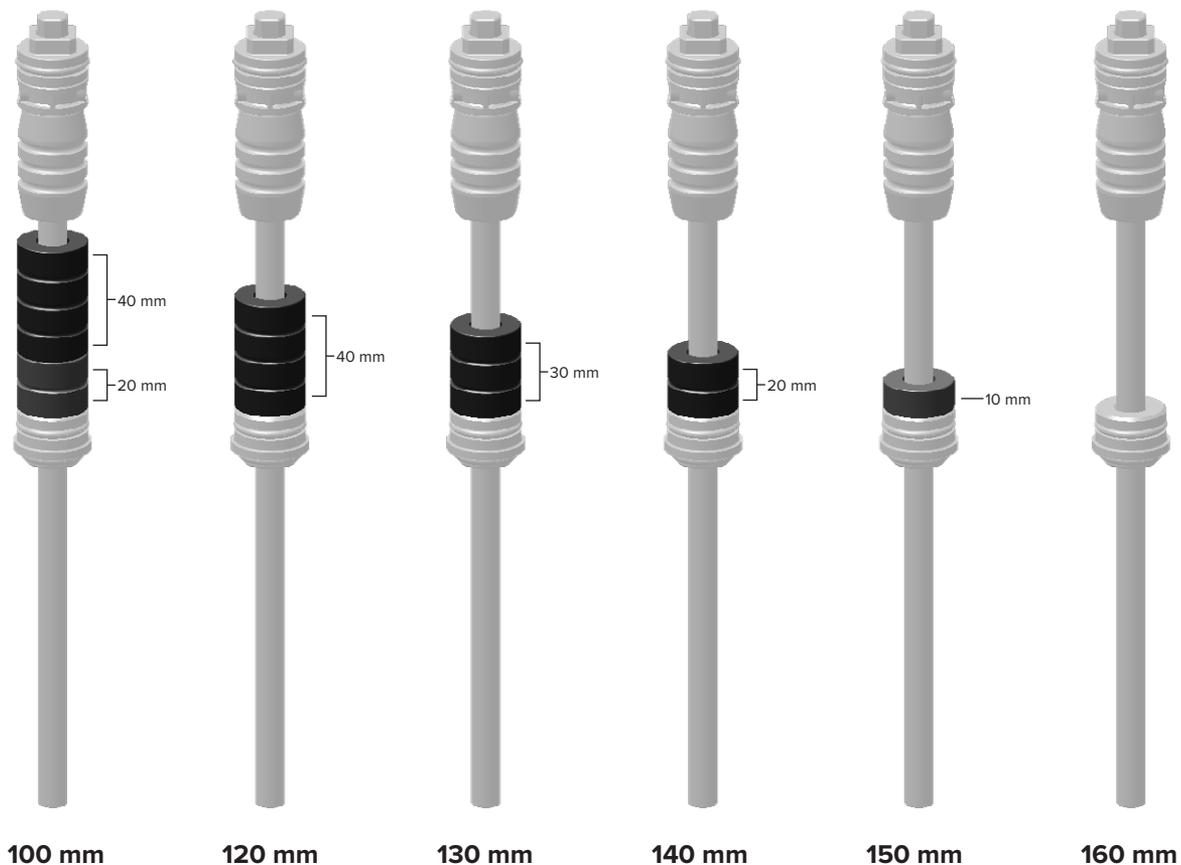
En el catálogo de piezas de repuesto de RockShox, disponible en www.sram.com/service, puede encontrar toda la oferta de kits de resortes neumáticos, espaciadores All-Travel y elementos Bottomless Token.

Para obtener información sobre pedidos de piezas, póngase en contacto con su distribuidor o representante local de SRAM.

Solo Air - Ajuste del recorrido y de los elementos Bottomless Token

27,5" Boost y 29" Boost			
Recorrido de la horquilla (mm)	Espaciador All-Travel (mm)	Elementos Bottomless Token (24 mm en naranja) instalados de fábrica	Máximo de elementos Bottomless Token (24 mm en naranja)
100	40 y 20	2	2
120	40	2	2
130	30	2	2
140	20	2	2
150	10	2	2
160	-	2	2

Configuraciones del resorte neumático y de los espaciadores All-Travel



Instalación de elementos Bottomless Token (optativo)

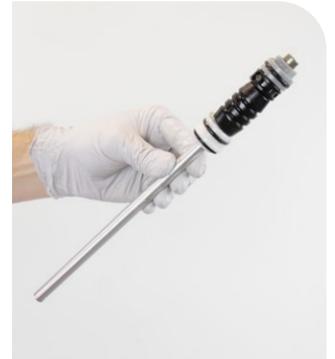
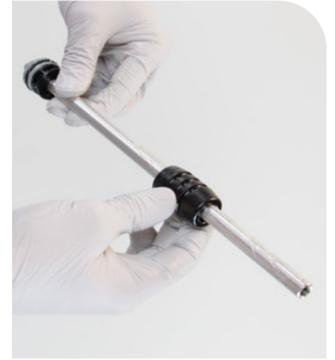
Los elementos Bottomless Token reducen el volumen de aire en la horquilla y crean una rampa mayor al final del recorrido de la horquilla. Agregue o retire elementos para ajustar la sensación sin fondo de la horquilla. Consulte [Cambio de recorrido del resorte neumático y elementos Bottomless Token](#) para conocer el número máximo de elementos que puede usar en su horquilla.

Enrosque un elemento Bottomless Token en otro elemento Bottomless Token o en la parte inferior de la tapa superior y apriete.

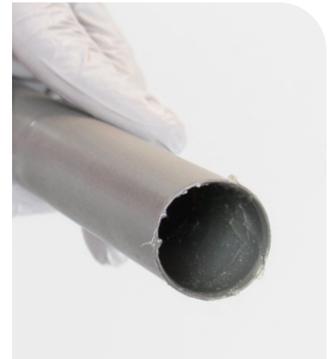
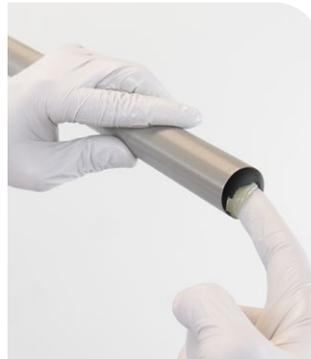


1 Aplique grasa al eje neumático.

Instale el tope superior, [el espaciador All-Travel](#) (si venía de serie o se añadió posteriormente para reducir el recorrido) y el cabezal de sellado del resorte neumático en el eje del resorte neumático.

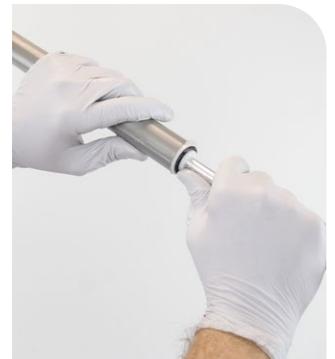
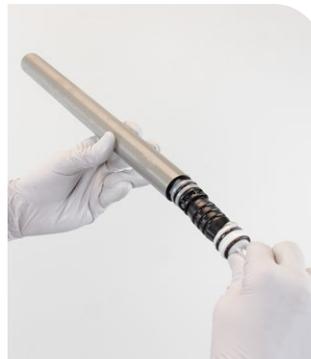


2 Aplique grasa al interior de uno de los extremos del tubo neumático, hasta unos 60 mm dentro del tubo.



3 Inserte el conjunto del resorte neumático en el extremo engrasado del tubo neumático.

Empuje el cabezal de sellado de la cámara de aire negativa dentro del tubo neumático hasta que quede bien asentado.



- 4** Retire las juntas tóricas de la tapa superior neumática.
Aplique grasa a unas juntas tóricas nuevas e instálelas.

AVISO

No arañe la tapa superior. Los arañazos provocan fugas de aire.



- 5** Inyecte o vierta 2 mL de aceite para suspensiones en el tubo del resorte neumático.



5wt

Jeringa de purgado RockShox

6 Instale la tapa superior neumática en el tubo neumático.



7 Inserte el conjunto neumático, empezando por el eje, por la parte de arriba del tubo superior.

Dirija el eje neumático a través de la guía del eje hasta el fondo del tubo superior.

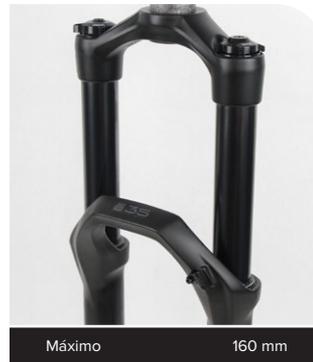


8 Enrosque la tapa superior en el tubo superior y apriétela. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.



Mantenimiento cada 200 horas Siga con Mantenimiento cada 200 horas - [Mantenimiento del amortiguador - 35 Silver](#).

- 1** Antes de desmontar el conjunto del muelle Dual Position Coil para su mantenimiento, ajuste o confirme que la horquilla está en la [posición de máximo recorrido](#).



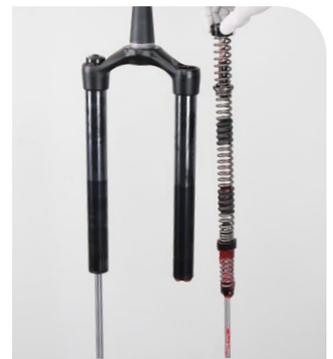
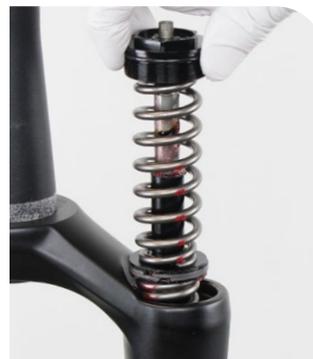
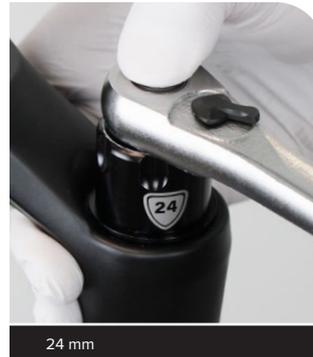
Con el mando del regulador de recorrido a tope en sentido antihorario (recorrido máximo), y la horquilla completamente extendida hasta su recorrido máximo, quite el tornillo de retención del mando del regulador de recorrido.

Retire el mando.

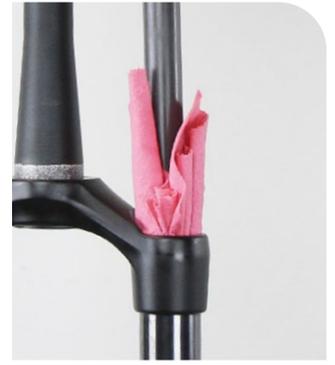


- 2** Desenrosque la tapa superior. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.

Retire la tapa superior y el conjunto del muelle.



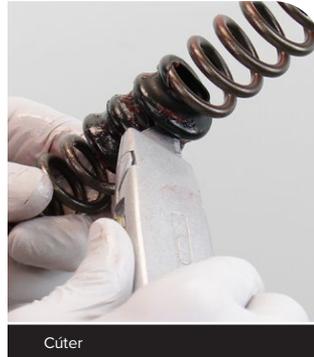
3 Limpie el muelle helicoidal y el tubo superior por dentro y por fuera.



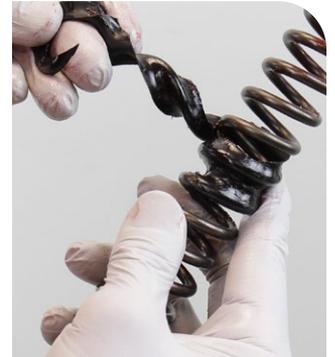
4 Corte y retire los aisladores del muelle.

⚠ADVERTENCIA

Para evitar lesiones, corte en dirección contraria a su cuerpo, manteniendo los dedos fuera de la trayectoria de corte.



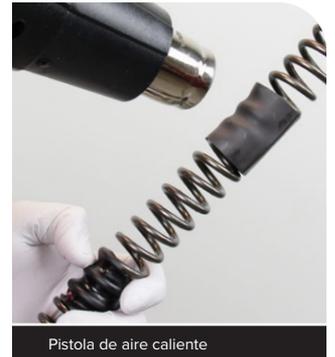
Cúter



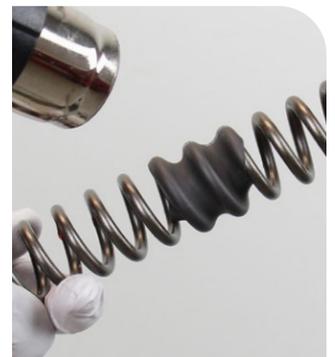
5 Instale aisladores de muelle nuevos en las mismas ubicaciones del muelle. Coloque un aislador nuevo en el muelle. Use una pistola de aire caliente para aplicar calor homogéneamente al aislador de lado a lado mientras gira lentamente el muelle, hasta que el aislador se retraiga uniformemente sobre el muelle.

⚠ADVERTENCIA

Para evitar quemaduras en la piel, deje que el muelle y el aislador se enfríen antes de continuar.



Pistola de aire caliente



6 Aplique una cantidad generosa de grasa al muelle y a los aisladores.



7 Extraiga la junta tórica de la tapa superior.
Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



1 Inserte el conjunto del muelle helicoidal en el tubo superior.



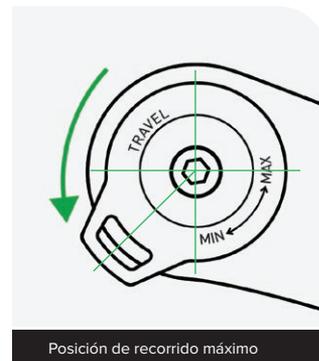
2 Enrosque la tapa superior en el tubo superior.



Apriete la tapa superior. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.



- 3** Instale el mando del regulador de recorrido en la posición de recorrido máximo; para ello, gírelo a tope en sentido antihorario. Coloque el tornillo de retención del mando y apriételo.

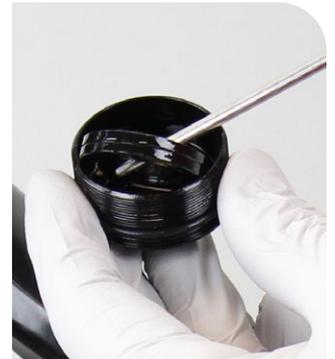
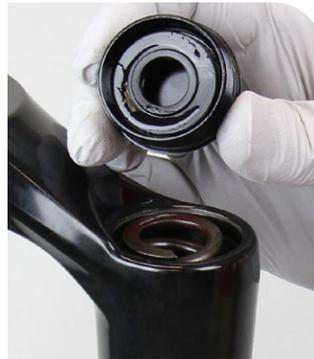


Mantenimiento cada 200 horas Siga con Mantenimiento cada 200 horas - [Mantenimiento del amortiguador - 35 Silver](#).

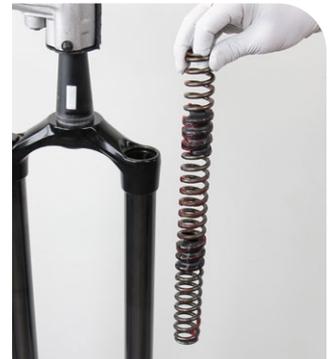
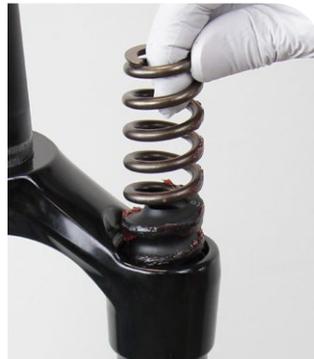
- 1** Desenrosque la tapa superior. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.
Quite la tapa superior.



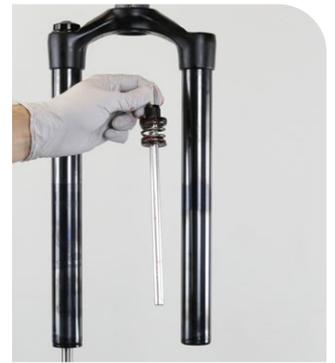
- 2** Retire y limpie los espaciadores de precarga, si están instalados.



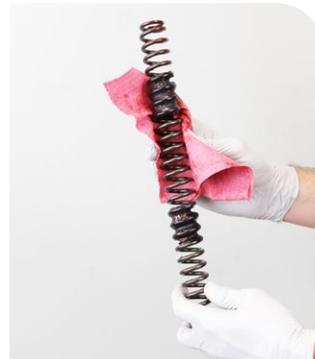
- 3** Extraiga el muelle helicoidal.



4 Retire el conjunto del eje del muelle y límpielo.



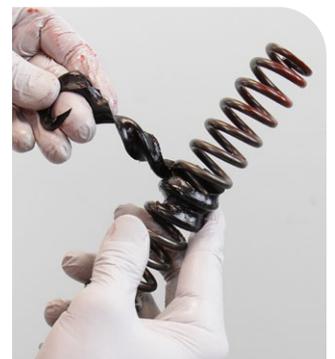
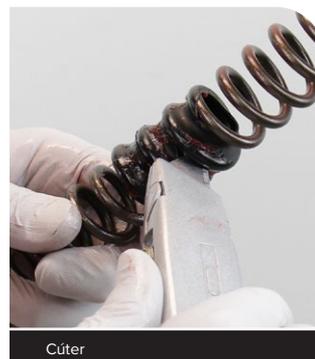
5 Limpie el muelle helicoidal y el tubo superior por dentro y por fuera.



6 Corte y retire los aisladores del muelle.

⚠ADVERTENCIA

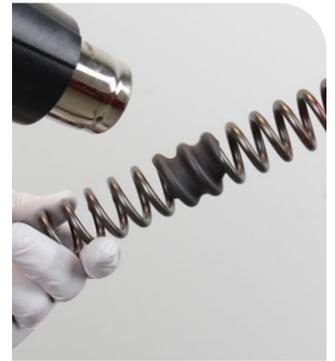
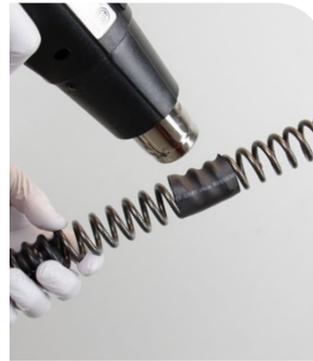
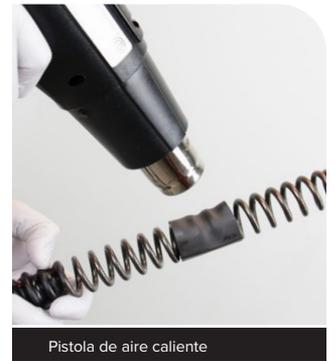
Para evitar lesiones, corte en dirección contraria a su cuerpo, manteniendo los dedos fuera de la trayectoria de corte.



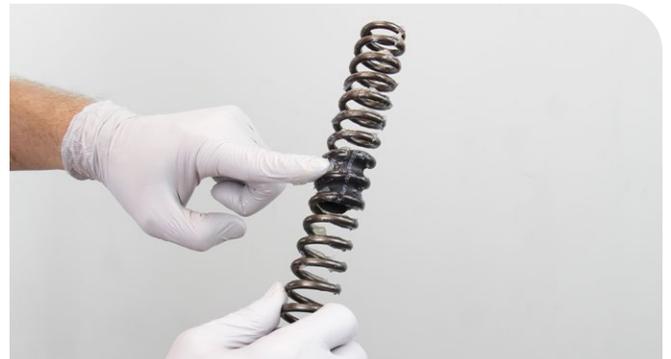
- 7** Instale aisladores de muelle nuevos en las mismas ubicaciones del muelle. Coloque un aislador nuevo en el muelle. Use una pistola de aire caliente para aplicar calor homogéneamente al aislador de lado a lado mientras gira lentamente el muelle, hasta que el aislador se retraiga uniformemente sobre el muelle.

⚠ ADVERTENCIA

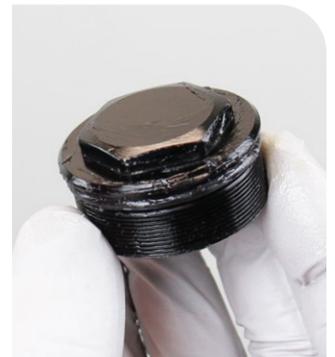
Para evitar quemaduras en la piel, deje que el muelle y el aislador se enfríen antes de continuar.



- 8** Aplique una cantidad generosa de grasa al muelle y a los aisladores.



- 9** Extraiga la junta tórica de la tapa superior.
Aplique grasa a una junta tórica nueva e instálela.



1 Instale el conjunto del eje del muelle.



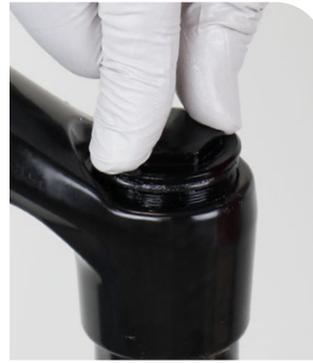
2 Inserte el muelle helicoidal en el tubo superior.



3 Aplique grasa a cada lado de los espaciadores de precarga, si se han retirado durante el desmontaje, e instálelos encima del muelle helicoidal.



- 4** Coloque la tapa superior y enrósquela con una llave de vaso de 24 mm. Presione firmemente hacia abajo para enroscar la tapa superior en el tubo superior.



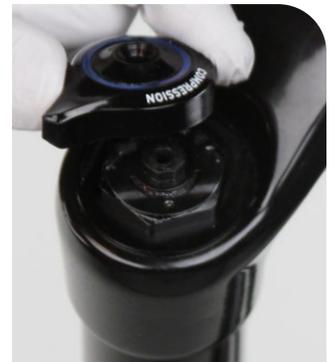
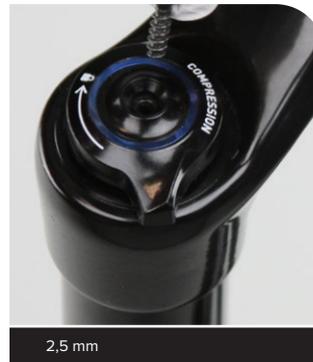
Apriete la tapa superior. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.



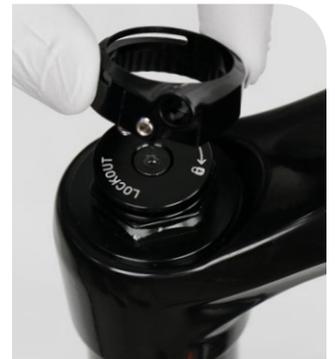
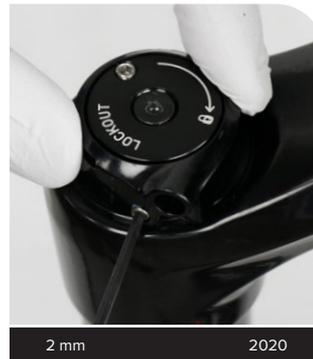
Mantenimiento cada 200 horas Siga con Mantenimiento cada 200 horas - [Mantenimiento del amortiguador - 35 Silver](#).

- 1 RL:** Gire a tope el mando del regulador de compresión en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.

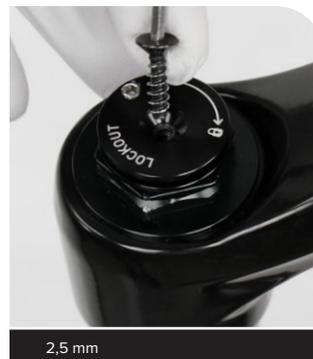
Quite el tornillo de retención y retire el mando del regulador del amortiguador de compresión.



- 2 RL R:** Afloje el tornillo de fijación y retire el collarín de tope del cable.



Quite el tornillo de retención y retire el carrete del control remoto.

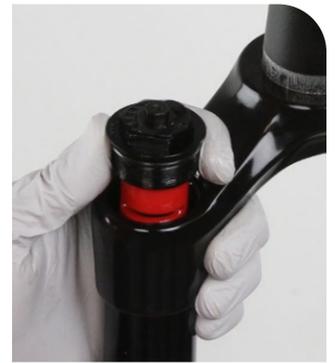
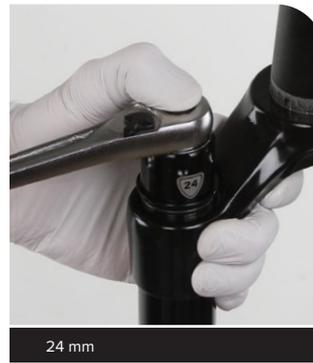


- 3** Desenrosque la tapa superior del amortiguador de compresión. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.

Extraiga el amortiguador de compresión tirando firme y lentamente hacia arriba mientras lo mueve suavemente en círculos. Cuando la junta tórica del amortiguador entre en contacto con las roscas superiores, gire el amortiguador en sentido antihorario para desenroscar la junta tórica de las roscas del tubo superior.

AVISO

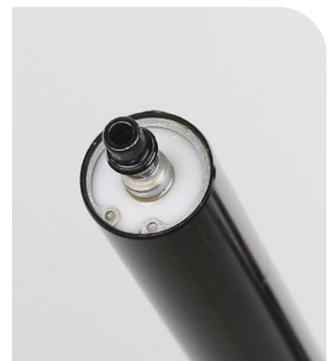
No fuerce el amortiguador al extraerlo del tubo superior si percibe alguna resistencia. Podría provocar que el pistón se separase del tubo del amortiguador.



- 4** Retire la horquilla del soporte de trabajo y vierta el aceite para suspensiones en un recipiente para recogerlo.



- 5** Vuelva a colocar la horquilla en el soporte de trabajo. Enrosque el perno inferior en el eje del amortiguador de rebote y empuje el eje dentro del tubo superior.



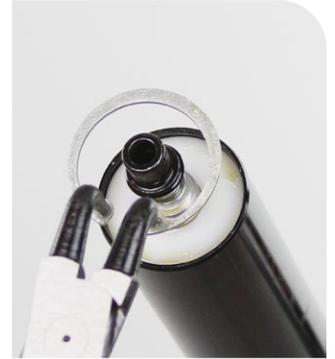
- 6** Retire el anillo de retención. Utilice un dedo para dirigir el anillo de retención sobre el eje de rebote.

AVISO

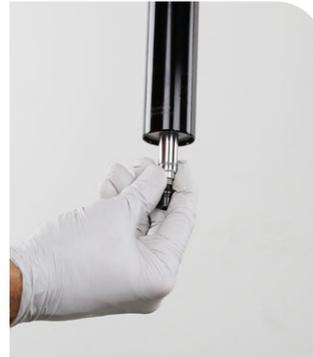
No arañe el eje del amortiguador de rebote. Los arañazos provocarán fugas de aceite hacia el brazo inferior, lo que empeora el funcionamiento del amortiguador y puede dañar la horquilla.



Alicates para anillos de retención



- 7** Tire para sacar el eje de rebote y retire el amortiguador de rebote y el cabezal de sellado.

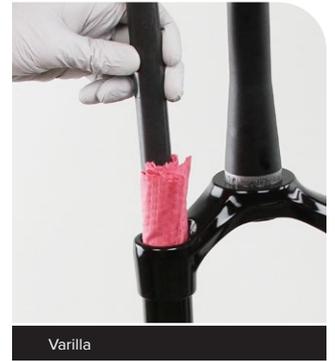


8 Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.

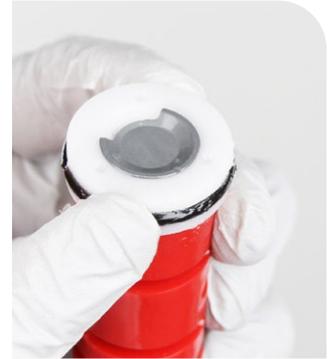
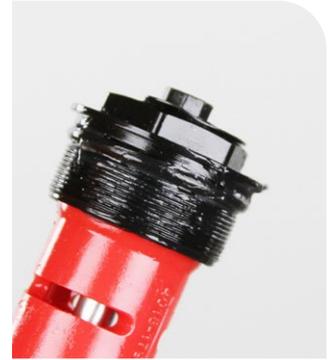
Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de arañazos.

AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aceite. Si hay algún arañazo interno visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto de la corona del tubo de dirección superior.



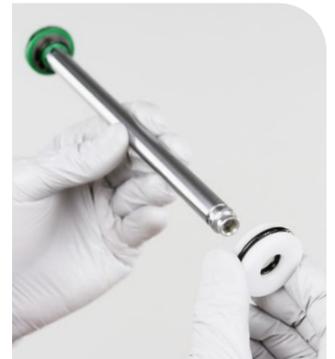
- 1 Retire las juntas tóricas del amortiguador de compresión y deséchelas.
 Aplique grasa a juntas tóricas nuevas e instálelas.



- 2 Retire el perno inferior.
 Extraiga el cabezal de sellado del amortiguador de rebote.
 Limpie el eje del amortiguador de rebote e inspeccione el eje para comprobar si presenta algún arañazo.

AVISO

Los arañazos en el eje pueden provocar fugas de aceite. Si hay algún arañazo visible, es posible que sea necesario sustituir el amortiguador de rebote.



3 Retire las juntas tóricas interior y exterior del cabezal de sellado y deséchelas.

Aplique grasa a unas juntas tóricas nuevas e instálelas.



4 Retire el anillo deslizante y deséchelo.

Instale un anillo deslizante nuevo.



5 Instale el cabezal de sellado en el eje del amortiguador de rebote.



- 1** Inserte el pistón del amortiguador de rebote y el cabezal de sellado en el tubo superior.

Empuje el cabezal de sellado dentro del tubo superior hasta que quede visible la ranura donde va alojado el anillo de retención.



- 2** Empuje el amortiguador de rebote en el tubo superior y enrosque un perno inferior en el eje.



- 3** Los anillos de retención tienen un lado recto y otro redondeado. Si coloca los anillos de retención con el lado recto apuntando hacia la herramienta, le resultará más fácil instalarlos y retirarlos.

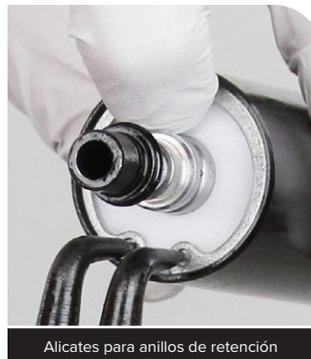
Instale el anillo de retención en la ranura del tubo superior.

AVISO

No arañe el eje del amortiguador de rebote. Los arañazos provocarán fugas de aceite hacia el brazo inferior que reducirán el rendimiento de amortiguación.

⚠ PRECAUCIÓN

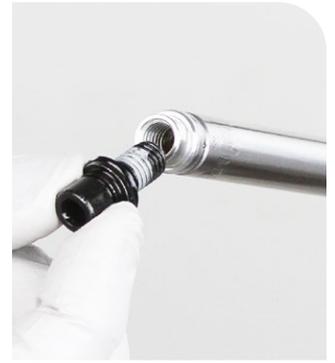
Compruebe que el anillo de retención esté bien asentado en la ranura donde va colocado, utilizando los alicates para anillos de retención a fin de hacer girar el anillo y el cabezal de sellado varias veces, en un movimiento de vaivén.



Alicates para anillos de retención



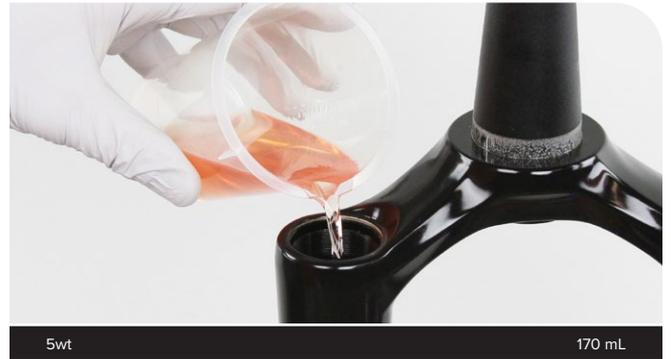
- 4** Tire hacia fuera del eje del amortiguador de rebote hasta la posición totalmente extendida y retire el perno inferior.



- 1 Vierta aceite para suspensiones RockShox dentro del tubo superior.

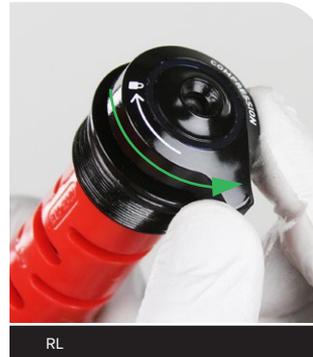
AVISO

El volumen del aceite para suspensiones constituye un parámetro fundamental. Un volumen excesivo reduce el recorrido disponible y puede dañar la horquilla. Un volumen insuficiente reduce el rendimiento de amortiguación.



- 2 **RL:** Utilice el mando del regulador de compresión para abrir la válvula (A). Gire el mando a tope en sentido antihorario.

Si la válvula de compresión está cerrada, el flujo de aceite se verá restringido durante la instalación.



- 3 Inserte el amortiguador de compresión en el tubo superior. Presione lentamente hacia abajo, describiendo un movimiento circular, hasta que el amortiguador quede instalado.



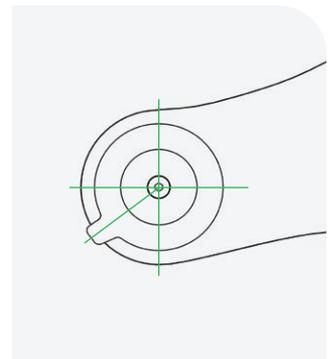
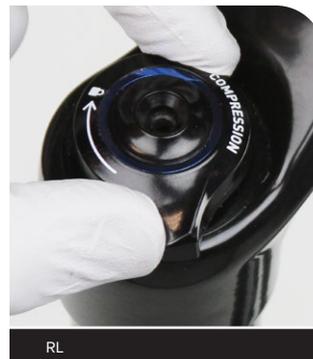
- 4** Enrosque la tapa superior en el tubo superior y apriétela. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.



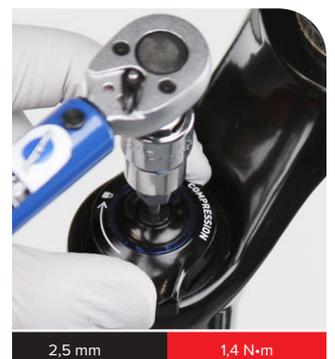
- 5** **RL:** Aplique grasa a las retenciones de la tapa superior y al resorte de retención.



- 6** **RL:** Instale el mando del regulador con la pestaña orientada hacia las 7-8 en punto, en la posición desbloqueada.



Instale y apriete el tornillo de retención.

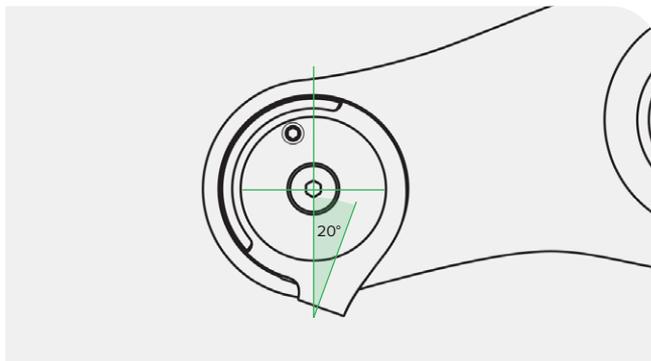


7 RL R: Instale el collarín de tope del cable con la guía de la funda en la posición hacia adelante y a 20 grados del centro.

Apriete el tornillo de fijación con la mano o al par especificado. Confirme que el tope del cable no se percibe suelto ni presenta holgura.

AVISO

Para evitar daños permanentes en las roscas del tornillo de fijación, no apriete en exceso este tornillo.



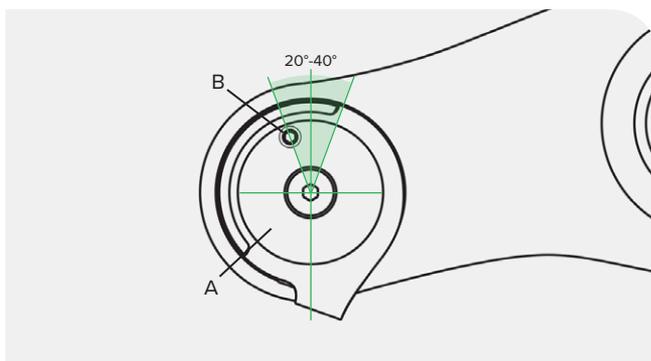
2 mm 0,1-0,3 N·m 2020



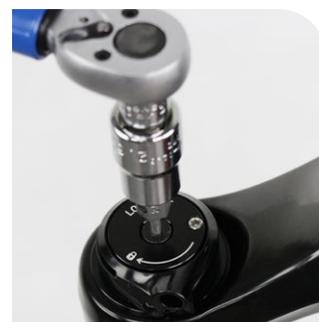
2 mm 0,1-0,3 N·m 2021-2022

Instale el carrete del control remoto (A) en el ajustador hexagonal con el tornillo de fijación del cable (B) a 20-40 grados del borde de la ranura de tope del cable, hacia la parte delantera de la corona.

Instale y apriete el tornillo de retención.



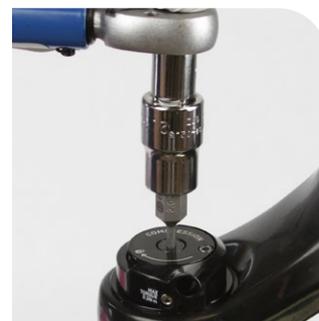
2,5 mm 2020



2,5 mm 1,4 N·m



2,5 mm 2021-2022

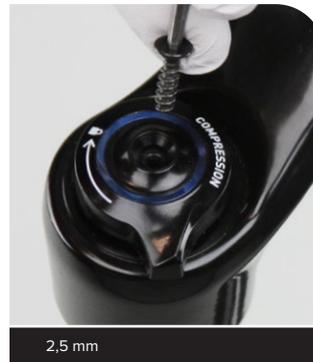


2,5 mm 1,4 N·m

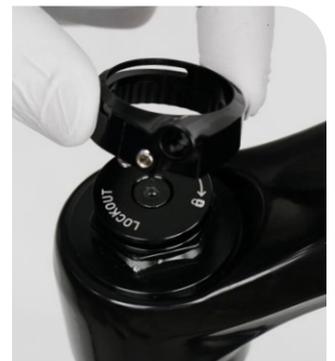
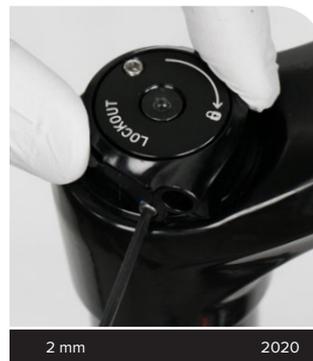
Consulte el manual de usuario del control remoto correspondiente en www.sram.com/en/rockshox/products/remotes para obtener instrucciones de instalación del cable y el control remoto.

1 TK: Gire a tope el mando del regulador de compresión en sentido antihorario hasta la posición de apertura total.

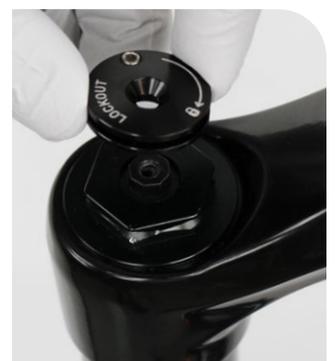
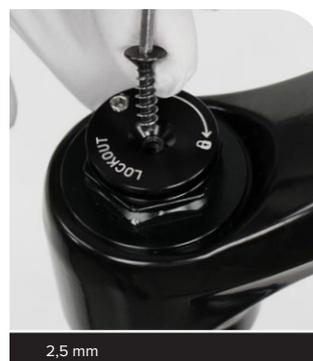
Quite el tornillo de retención y retire el mando del regulador del amortiguador de compresión.



2 TK R: Afloje el tornillo de fijación y retire el collarín de tope del cable.



Quite el tornillo de retención y retire el carrete del control remoto.



3 TK/TK R: Desenrosque la tapa superior del amortiguador de compresión. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja.

Extraiga el amortiguador de compresión tirando firme y lentamente hacia arriba mientras lo mueve suavemente en círculos. Cuando la junta tórica del amortiguador entre en contacto con las roscas superiores, gire el amortiguador en sentido antihorario para desenroscar la junta tórica de las roscas del tubo superior.

AVISO

No fuerce el amortiguador al extraerlo del tubo superior si percibe alguna resistencia. Podría provocar que el pistón se separase del tubo del amortiguador.



R: Desenrosque y retire el conjunto de tapa superior/espaciador de aceite de rebote. Presione fuerte hacia abajo mientras la afloja. No saque el espaciador de aceite de la tapa superior.



4 Retire la horquilla del soporte de trabajo y vierta el aceite para suspensiones en un recipiente para recogerlo.



5 Vuelva a colocar la horquilla en el soporte de trabajo con el tubo de dirección orientado hacia abajo.

Empuje el eje del amortiguador de rebote dentro del tubo superior y a través del cabezal de sellado. El amortiguador se deslizará a lo largo del tubo superior y saldrá por la corona hasta tocar su mano. No permita que el eje arañe las roscas del tubo superior.

Limpie el eje del amortiguador de rebote e inspecciónelo en busca de arañazos.

AVISO

Los arañazos en el eje pueden provocar fugas de aceite. Si hay algún arañazo visible, es posible que sea necesario sustituir el amortiguador de rebote.



6 Retire con cuidado el aro de retención del cabezal de sellado utilizando un destornillador de punta plana.

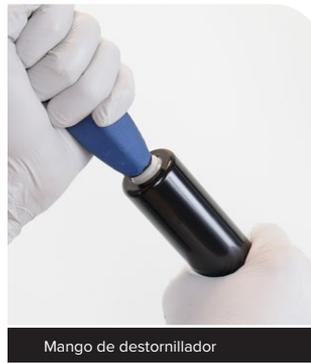
AVISO

Tenga cuidado de no dañar el aro de retención al quitarlo. Si resulta dañado, no quedará bien sujeto al volver a instalarlo. En ese caso, deberá cambiarlo por un aro de retención nuevo.



Destornillador de punta plana

- 7** Utilice el mango de un destornillador para empujar firmemente el cabezal de sellado dentro del tubo superior.



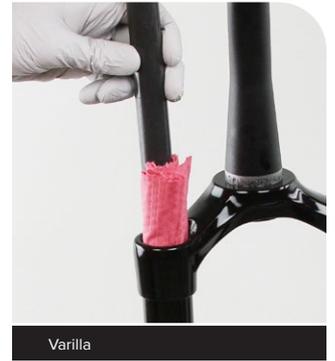
- 8** Utilice una varilla larga (de 15-17 mm de diámetro) para empujar y sacar el cabezal de sellado del tubo superior a través de la corona.



- 9 Limpie el tubo superior por dentro y por fuera.
Inspeccione el tubo superior por dentro y por fuera en busca de arañazos.

AVISO

Los arañazos en la superficie interior del tubo superior pueden provocar fugas de aceite. Si hay algún arañazo interno visible, es posible que sea necesario sustituir el conjunto de la corona del tubo de dirección superior.

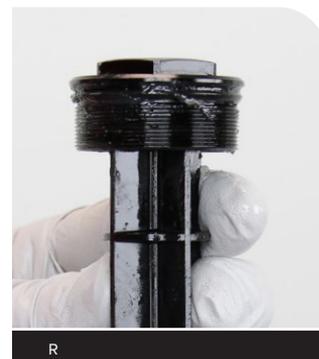


- 1 TK/TK R:** Retire las juntas tóricas del amortiguador de compresión y deséchelas.



TK/TK R

- R:** Quite la junta tórica de la tapa superior y deséchela.
 Aplique grasa a juntas tóricas nuevas e instálelas.



R

2 Retire el anillo deslizante del pistón del amortiguador de rebote y deséchelo.

Instale un anillo deslizante nuevo.



Solo Air y muelle



Solo Air y muelle



Dual Position Coil

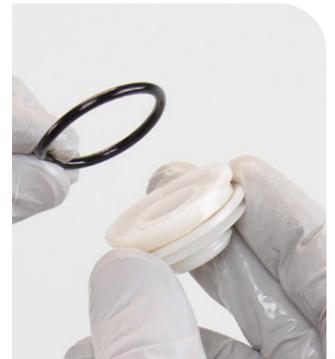


Dual Position Coil

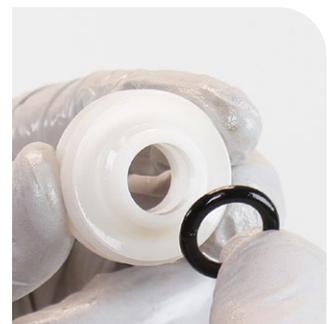
3 Retire las juntas tóricas del cabezal de sellado.

AVISO

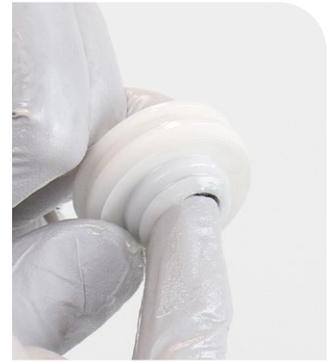
No arañe el cabezal de sellado. Los arañazos provocan fugas de aire.



Punzón



- 4** Instale juntas tóricas nuevas en el cabezal de sellado.
Aplique grasa a las juntas tóricas nuevas y al cabezal de sellado.



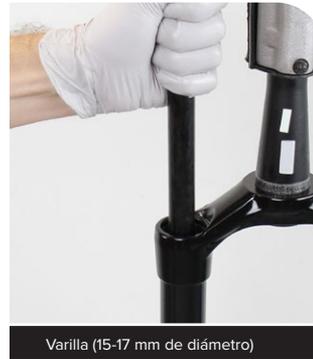
- 1 Inserte el cabezal de sellado en el tubo superior a través de la corona y empújelo hacia abajo hasta dejarlo justo por debajo de las roscas del tubo superior. Utilice una varilla si es necesario.

AVISO

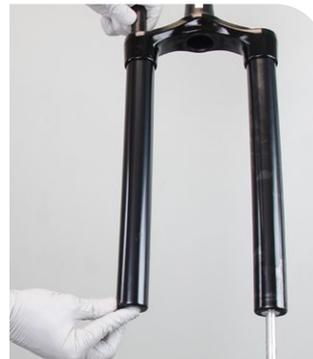
Tenga cuidado de no dañar la junta tórica exterior.



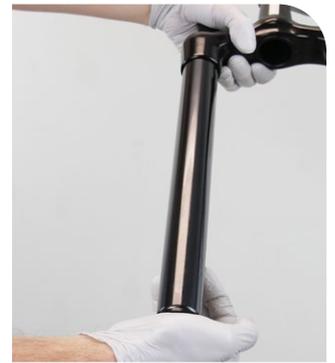
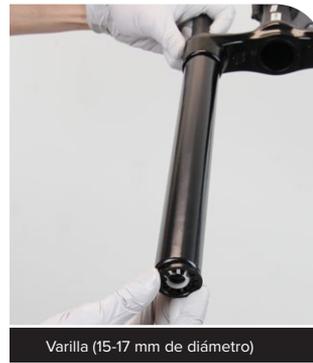
- 2 Empuje hacia abajo el cabezal de sellado hasta el final del tubo superior.



Varilla (15-17 mm de diámetro)



- 3** Mientras empuja con fuerza la varilla contra el cabezal de sellado para afianzarlo, presione con la palma de la mano el aro de retención en el extremo del cabezal de sellado hasta que encaje en su sitio.



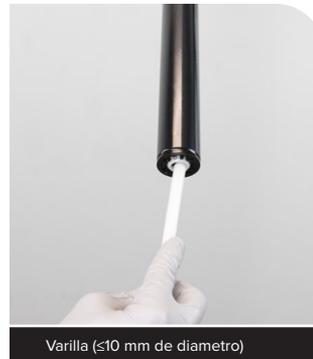
Compruebe que el aro de retención ha quedado bien sujeto.



- 4** Inserte una varilla larga y delgada (≤ 10 mm de diámetro) a través del cabezal de sellado en el tubo superior hasta atravesar la corona.

La varilla servirá para dirigir el eje del amortiguador de rebote a través del cabezal de sellado mientras empuja el amortiguador dentro del tubo superior.

Coloque el extremo del amortiguador de rebote en el extremo de la varilla e inserte el eje del amortiguador de rebote en el tubo superior.



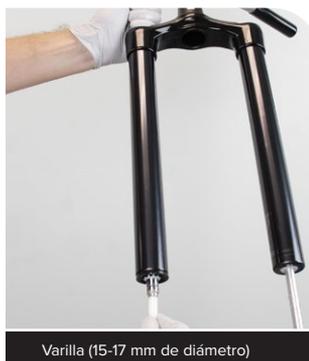
5 Empuje el pistón del amortiguador de rebote dentro del tubo superior hasta que el pistón quede justo por debajo de las roscas del tubo superior.

Manteniendo sujeta la varilla, aplique una ligera presión al amortiguador de rebote mientras lo inserta en el tubo superior.



Use una segunda varilla (15-17 mm de diámetro) para empujar el amortiguador dentro del tubo superior mientras lo dirige a través del cabezal de sellado con la varilla fina.

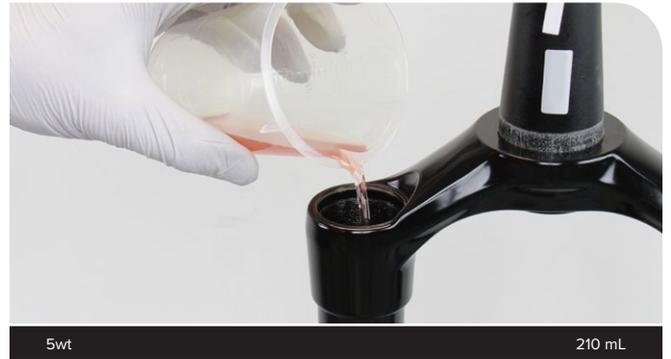
Empuje el amortiguador dentro del tubo superior hasta que se detenga.



- 1 Vierta aceite para suspensiones RockShox dentro del tubo superior.

AVISO

El volumen del aceite para suspensiones constituye un parámetro fundamental. Un volumen excesivo reduce el recorrido disponible y puede dañar la horquilla. Un volumen insuficiente reduce el rendimiento de amortiguación.



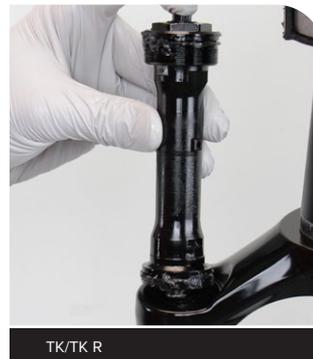
5wt

210 mL

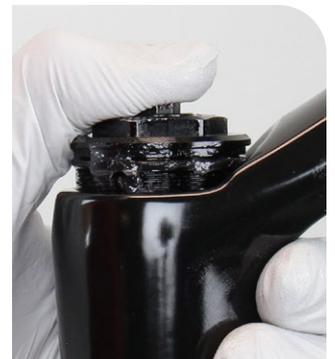
- 2 **TK/TK R:** Aplique una cantidad generosa de grasa a la junta tórica del pistón de compresión.



- 3 **TK/TK R:** Inserte el amortiguador de compresión en el tubo superior. Presione lentamente hacia abajo, describiendo un movimiento circular, hasta que el amortiguador quede instalado.



TK/TK R



R: Instale el conjunto de tapa superior/espaciador de aceite de rebote en el tubo superior.

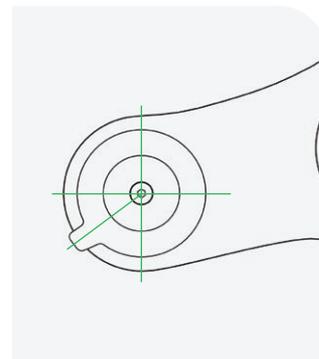


4 Enrosque la tapa superior en el tubo superior y apriétela. Presione fuerte hacia abajo mientras la aprieta.

R: Continúe con [Conjunto del brazo inferior](#).



5 **TK:** Instale el mando del regulador con la pestaña orientada hacia las 7-8 en punto, en la posición desbloqueada.



Instale y apriete el tornillo de retención.

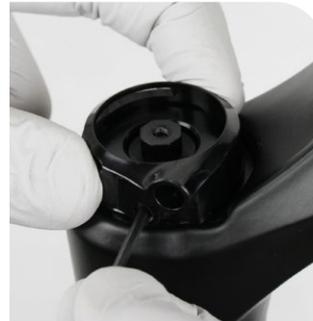
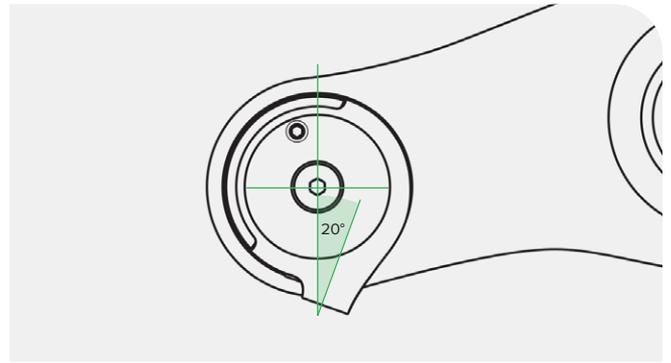


6 TK R: Instale el collarín de tope del cable con la guía de la funda en la posición hacia adelante y a 20 grados del centro.

Apriete el tornillo de fijación con la mano o al par especificado. Confirme que el tope del cable no se percibe suelto ni presenta holgura.

AVISO

Para evitar daños permanentes en las roscas del tornillo de fijación, no apriete en exceso este tornillo.



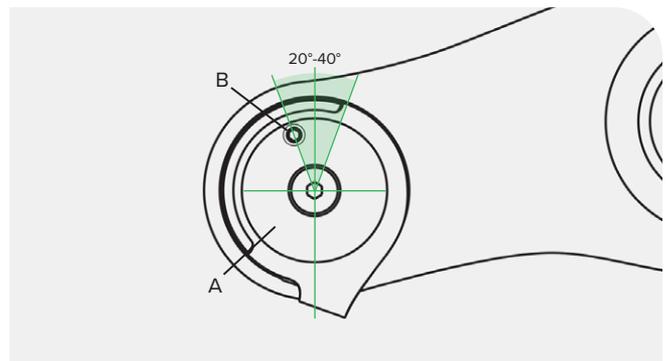
2 mm 0,1-0,3 N·m 2020



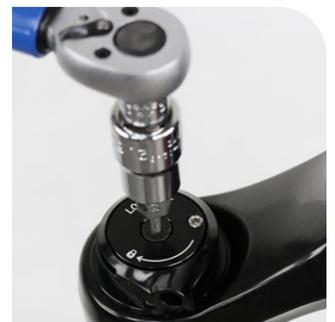
2 mm 0,1-0,3 N·m 2021-2022

Instale el carrete del control remoto (A) en el ajustador hexagonal con el tornillo de fijación del cable (B) a 20-40 grados del borde de la ranura de tope del cable, hacia la parte delantera de la corona.

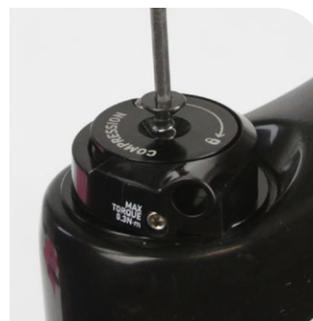
Instale y apriete el tornillo de retención.



2,5 mm 2020



2,5 mm 1,4 N·m



2,5 mm 2021-2022



2,5 mm 1,4 N·m

Consulte el manual de usuario del control remoto correspondiente en www.sram.com/en/rockshox/products/remotes para obtener instrucciones de instalación del cable y el control remoto.

1 Limpie los tubos superiores.



2 Aplique grasa a la superficie interior de las juntas antipolvo.



3 Instale el conjunto del brazo inferior en los tubos superiores y deslícelo lo justo para encajar los casquillos superiores en los tubos superiores.

AVISO

Asegúrese de que las dos juntas antipolvo se deslizan a lo largo de los tubos sin que se doble el reborde exterior de ninguna de ellas.



El fondo interior del brazo inferior no debe llegar a tocar con el resorte ni con el eje del amortiguador. Debe quedar un hueco visible entre el extremo del eje y el orificio del perno del brazo inferior.



- 4** Coloque la horquilla en un ángulo que deje los orificios de los pernos orientados hacia arriba.

Inyecte aceite para suspensiones RockShox en cada uno de los brazos inferiores a través de los orificios de los pernos inferiores.

AVISO

No supere el volumen de aceite recomendado para cada brazo, ya que podría dañar la horquilla.



- 5** Deslice el conjunto del brazo inferior hacia la corona hasta que se detenga.



El resorte y los ejes del amortiguador deben poder verse a través de los orificios de los pernos inferiores.

Compruebe que los ejes estén centrados y asentados en los orificios de los pernos/ejes del brazo inferior, y que no quede ningún hueco visible entre el brazo inferior y el extremo del eje.



6 **Mantenimiento cada 200 horas** Retire el aro de retención de arandela de presión y la propia arandela de presión antiguos de cada perno inferior.

Comprima y sujete el aro de retención de arandela de presión y la propia arandela de presión con unos alicates de punta fina y desenrósquelos del perno, girando el perno en sentido antihorario.

Instale un aro de retención de arandela de presión y una arandela de presión nuevos en cada perno.

AVISO

Tenga cuidado de no dañar las roscas del perno.

No reutilice las arandelas de presión ni los aros de retención de arandelas de presión. Unas arandelas de presión sucias o deterioradas pueden provocar fugas de aceite de la horquilla.



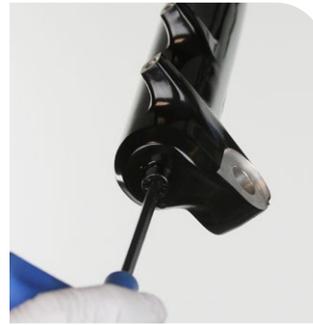
5 mm Alicates de punta fina



5 mm Alicates de punta fina



7 Instale el perno inferior sólido en el eje del lado del resorte. Instale el perno hueco en el eje del lado del amortiguador. Apriete cada perno.



5 mm Lado del resorte



5 mm 6,8 N-m



5 mm Lado del amortiguador



5 mm 6,8 N-m

8 Aplique una pequeña cantidad de grasa al extremo del regulador de rebote hexagonal y alrededor de la parte exterior del perno inferior del amortiguador. Instale el mando del regulador de rebote en el perno inferior del amortiguador de rebote.

Presione firmemente el mando contra el perno hasta que encaje en su sitio.

Consulte el valor de rebote que anotó antes de realizar el mantenimiento para ajustar la amortiguación de rebote.



9 **Horquillas con resorte neumático:** Consulte los ajustes que anotó antes de realizar el mantenimiento, o use la tabla neumática ubicada en el brazo inferior de la horquilla, para presurizar el resorte neumático.

Puede que observe un descenso en la presión de aire indicada por el manómetro de la bomba mientras rellena el resorte neumático. Eso es normal. Siga llenando el resorte neumático hasta alcanzar la presión de aire recomendada.

Si comprime la horquilla, se igualarán las cámaras de aire positiva y negativa. Después de realizar 3-4 ciclos en la horquilla, compruebe la presión y añada aire según sea necesario.

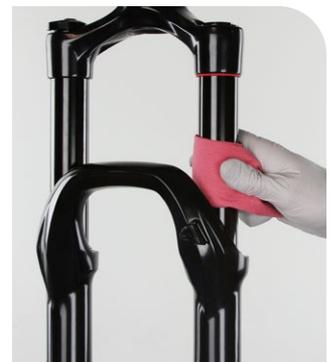


Bomba de amortiguador

Instale la tapa de la válvula de aire.



10 Limpie toda la horquilla.

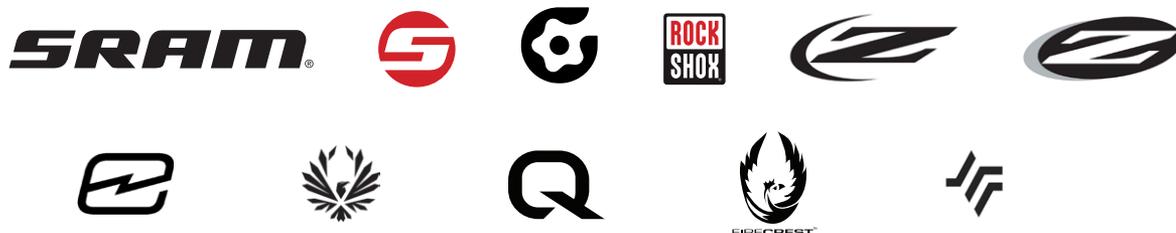


Con esto concluye el mantenimiento de la horquilla de suspensión RockShox.

Las siguientes son marcas registradas de SRAM, LLC:

1:1®, Accuwatt®, Avid®, AXS®, Bar®, Blackbox®, BoXXer®, DoubleTap®, Elita®, eTap®, Firecrest®, Firex®, Grip Shift®, GXP®, Hammerschmidt®, Holzfeller®, Hussefelt®, i-Motion®, Judy®, Know Your Powers®, NSW®, Omnium®, Pike®, PowerCal®, PowerLock®, PowerTap®, Qollector®, Quarq®, RacerMate®, Reba®, Rock Shox®, Ruktion®, Service Course®, ShockWiz®, SID®, Single Digit®, Speed Dial®, Speed Weaponry®, Spinscan®, SRAM®, SRAM APEX®, SRAM EAGLE®, SRAM FORCE®, SRAM RED®, SRAM RIVAL®, SRAM VIA®, Stylo®, Torpedo®, Truativ®, TyreWiz®, Varicrank®, Velotron®, X0®, X01®, X-SYNC®, XX1®, Zed tech®, Zipp®

Los siguientes son logotipos registrados de SRAM, LLC:



Las siguientes son marcas comerciales de SRAM, LLC:

10K™, 1X™, 202™, 30™, 35™, 302™, 303™, 353™, 404™, 454™, 808™, 858™, 3ZERO MOTO™, ABLC™, AeroGlide™, AeroBalance™, AeroLink™, Airea™, Air Guides™, AKA™, AL-7050-TV™, ATMOS™, Automatic Drive™, Automatix™, AxCad™, Axial Clutch™, BB5™, BB7™, BB30™, Bleeding Edge™, Blipbox™, BlipClamp™, BlipGrip™, Blips™, Bluto™, Bottomless Tokens™, Cage Lock™, Carbon Bridge™, Centera™, Charger 2™, Charger™, Charger Race Day™, Clickbox Technology™, Clics™, Code™, Cognition™, Connectamajig™, Counter Measure™, DD3™, DD3 Pulse™, DebonAir™, Deluxe™, Descendant™, DFour™, DFour91™, Dig Valve™, DirectLink™, Direct Route™, Domain™, DOT 5.1™, Double Decker™, Double Time™, Dual Flow Adjust™, Dual Position Air™, Dual Position Coil™, DUB™, DZero™, E300™, E400™, Eagle™, E-Connect4™, E-matic™, ErgoBlade™, ErgoDynamics™, ESP™, EX1™, Exact Actuation™, Exogram™, Flow Link™, FR-5™, Full Pin™, Gnar Dog™, Guide™, GX™, Hard Chrome™, Hexfin™, HollowPin™, Howitzer™, HRD™, Hybrid Drive™, Hyperfoil™, i-3™, Impress™, Jaws™, Jet™, Kage™, Komfy™, Level™, Lyrik™, MatchMaker™, Maxle™, Maxle 360™, Maxle DH™, Maxle Lite™, Maxle Lite DH™, Maxle Stealth™, Maxle Ultimate™, Micro Gear System™, Mini Block™, Mini Cluster™, Monarch™, Monarch Plus™, Motion Control™, Motion Control DNA™, MRX™, Noir™, NX™, OCT™, OmniCal™, OneLoc™, Paragon™, PC-1031™, PC-110™, PC-1170™, PG-1130™, PG-1050™, PG-1170™, Piggyback™, Poploc™, Power Balance™, Power Bulge™, PowerChain™, PowerDomeX™, Powered by SRAM™, PowerGlide™, PowerLink™, Power Pack™, Power Spline™, Predictive Steering™, Pressfit™, Pressfit 30™, Prime™, Galvin™, R2C™, RAIL™, Rapid Recovery™, Recon™, Reverb™, Revelation™, Riken™, Rise™, ROAM™, Roller Bearing Clutch™, RS-1™, Sag Gradients™, Sawtooth™, SCT - Smart Coasterbrake Technology™, Seeker™, Sektor™, SHIFT™, ShiftGuide™, Shorty™, Showstopper™, SIDLuxe™, Side Swap™, Signal Gear Technology™, SL™, SL-70™, SL-70 Aero™, SL-70 Ergo™, SL-80™, SL-88™, SLC2™, SL SPEED™, SL Sprint™, Smart Connect™, Solo Air™, Solo Spoke™, SpeedBall™, Speed Metal™, SRAM APEX 1™, SRAM FORCE 1™, SRAM RIVAL 1™, S-series™, Stealth-a-majig™, StealthRing™, Super-9™, Supercork™, Super Deluxe™, Super Deluxe Coil™, SwingLink™, TaperCore™, Timing Port Closure™, Tool-free Reach Adjust™, Top Loading Pads™, Torque Caps™, TRX™, Turnkey™, TwistLoc™, VCLC™, Vivid™, Vivid Air™, Vuka Aero™, Vuka Alumina™, Vuka Bull™, Vuka Clip™, Vuka Fit™, Wide Angle™, WiFLi™, X1™, X5™, X7™, X9™, X-Actuation™, XC™, X-Dome™, XD™, XD Driver Body™, XDR™, XG-1150™, XG-1175™, XG-1180™, XG-1190™, X-Glide™, X-GlideR™, X-Horizon™, XLoc Sprint™, XX™, Yari™, ZEB™, Zero Loss™



Las especificaciones y los colores están sujetos a cambios sin previo aviso.

© 2021 SRAM, LLC

Esta publicación contiene marcas comerciales y marcas registradas de las empresas siguientes:

Abbey Bike Tools™ es una marca comercial propiedad de Abbey Bike Tools, LLC.

Boost™ es una marca comercial propiedad de Trek Bicycle Corporation.

Liquid-O-Ring® es una marca registrada de Oil Center Research, Inc.

OFICINAS CENTRALES EN ASIA
SRAM Taiwan
No. 1598-8 Chung Shan Road
Shen Kang Hsiang, Taichung City
República de China - Taiwán

OFICINAS CENTRALES A NIVEL
MUNDIAL
SRAM LLC
1000 W. Fulton Market, 4th Floor
Chicago, Illinois 60607
EE. UU.

OFICINAS CENTRALES EN EUROPA
SRAM Europe
Paasbosweg 14-16
3862ZS Nijkerk
Países Bajos